

EPSON®

Kullanım Kılavuzu






MM PROJECTOR
ULTI EDIA

EMP-82

EMP-62

EMP-X3



 Dikkat:	Gerekli önlem alınmadığında hasar ve yaralanmalarla sonuçlanabilecek prosedürleri gösterir.
 İpucu:	Bir konuda bilinmesi faydalı olabilecek ek bilgileri ve noktaları belirtir.
	Bir konuda bilinmesi faydalı olabilecek ek bilgilerin bulunabileceği sayfaları belirtir. Bu sayfayı görmek için sayfa numarasını tıklatın.
	Terimler sözlüğünde görülen bu sembolün karşısındaki altı çizili kelime ya da kelimelerin bir açıklamasını belirtir. İlgili girişi görüntülemek için "Ek"'in "Sözlük" bölümündeki altı çizili kelime ya da kelimeleri tıklatın.  sayfa 67
PROSEDÜR	Çalışma yöntemleri ve çalışma sıralamasını gösterir. Gösterilen prosedürler numara sırasına göre yürütülmelidir.
[(Name) (Ad)]	Projektörün kumanda paneli ya da uzaktan kumanda üzerindeki düğmelerin ismini gösterir. Örnek: [Esc] düğmesi
" (Menü Adı) "	Yapılandırma menüsü öğelerini belirtir. Örnek: "Image (Görüntü)"-"Brightness (Parlaklık)"

Bu *Kullanım Kılavuzu* metninde "birim" veya "projektör" belirttiğinde, bu terimler, ana projektör biriminin kendisine ek olarak aksesuar ve isteğe bağlı donanımlar olan öğelere karşılık gelebilirler.

Bu Kullanım Kılavuzunda Kullanılan İşaretler	1
İçindekiler	2
Projektörün Özellikleri	4
Parça Adları ve Fonksiyonları	6
Ön/Üst	6
Kumanda Paneli	7
Arka (EMP-X3)	8
Arkadan görünüm (EMP-82/62)	9
Taban	10
Uzaktan Kumanda	11

Görüntünün ayarlanması ve değiştirilmesi

Görüntü Kalitesinin Ayarlanması	13
Bilgisayar Görüntüleri ve RGB Video Görüntülerinin Ayarlanması	13
Yansıtma Kalitesinin Seçilmesi (Color Mode (Renk Modu))	15
Ses Düzeyinin Ayarlanması	17
Yansıtılan Görüntünün Değiştirilmesi (Source Search (Kaynak Arama))	18
Gelen Sinyalleri Otomatik Tespit Etme ve Yansıtılan Görüntüyü Değiştirme (Source Search (Kaynak Arama))	18
Doğrudan Uzaktan Kumandadan Değiştirme	18

Kullanışlı Fonksiyonlar

Yansıtmayı Geliştirme Fonksiyonları	20
Görüntü ve Sesin Duraklatılması (A/V Mute) (A/V Sessiz)	20
Görüntünün Dondurulması (Freeze) (Dondurma)	20

En Boy Oranının Değiştirilmesi (Resizing) (Yeniden Boyutlandırma)	21
İşaretçinin Görüntülenmesi (Pointer) (İşaretçi)	21
Görüntü Parçasının Büyütülmesi (E-Zoom) (E-Yakınlaştırma)	22
Fare Göstergesinin Çalıştırılması İçin Uzaktan Kumandanın Kullanılması (Wireless Mouse) (Kablosuz Fare)	23
Güvenlik Fonksiyonları	26
Hırsızlığın Önlenmesi (Password Protect) (Şifre Koruması)	26
Çalıştırma Düğmesi Kilit Fonksiyonu	29

Configuration (Yapılandırma) Menüsü

Configuration (Yapılandırma) Menüsünün Kullanılması	31
Fonksiyonların Listesi	32
"Image (Görüntü)" Menüsü	32
"Signal (Sinyal)" Menüsü	33
"Settings (Ayarlar)" Menüsü	35
"Extended (Gelişmiş)" Menüsü	36
"Info (Bilgiler)" Menüsü	38
"Reset (Sıfırlama)" Menüsü	39

Sorun Giderme


Help (Yardım) Fonksiyonunun Kullanılması	41
Sorun Çözme	43
Göstergeleri Okuma	43
Göstergeler Yardımcı Olmazsa	46

Ekler


Kurulum	55
Projektörün Kurulması	55
Bakım	56
Temizlik	56
Sarf Malzemelerinin Değiştirilmesi	57
Bir User's Logo'nun (Kullanıcı Logosu) Kaydedilmesi	63
Harici Çıktı Donanımına Bağlanması	65
Harici Bir Monitöre Bağlanması	65
Harici bir hoparlöre bağlanması (EMP-82/62 kullanılırken)	65
İsteğe Bağlı Aksesuarlar ve Sarf Malzemeleri	66
Sözlük	67
ESC/VP21 Komutları Listesi	69
Komut Listesi	69
Kablo Yerleşimleri	69
USB Bağlantısı Ayarı	70
Desteklenen Monitörler Listesi	71
Teknik Özellikler	72
Görünüş	74
EMP-X3	74
EMP-82/62	75
Dizin	76



Colour Mode (Renk Modu)

Bulunduğunuz ortam için en uygun modu seçerek en iyi renk tonuyla "Fotoğraflar", "Sunumlar", "Oyunlar" ve benzerlerinin tadını çıkartabilirsiniz.  [sayfa 15](#)

Direct Power On (Doğrudan Açma) ve Instant Off (Hızlı Kapatma)


Doğrudan açma fonksiyonu, projektörü açmak için elektrik kablosunu prize takmanızın yeterli olduğu anlamına gelmektedir.  [sayfa 37](#)
Ayrıca hızlı kapatma fonksiyonu sayesinde, kullanımdan hemen sonra elektrik kablosunu prizden çıkartarak projektörü hızlı bir biçimde kapatabilirsiniz.

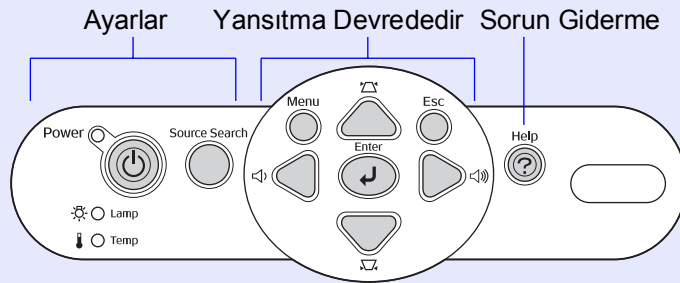
Kullanım Kolaylığı

- Kaynak arama yansıtılacak görüntülerin kolayca seçilmesine olanak tanır.

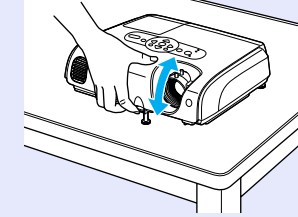
"Source Search "Kaynak Arama" düğmesine basarak bağlı görüntü sinyali otomatik olarak saptanır ve yansıtılır.

- Kullanımı kolay, büyük düğmeli kumanda paneli

Kullanım kolaylığı için, düğmeler, yansıtma ve ayarlama fonksiyonlarına göre sınıflandırılmış ve düzenlenmiştir.  [sayfa 7](#)



- Tek ayaklı tasarım, zor seviye ayarları yapmak zorunda kalmayacağınız anlamına gelmektedir.
Tek elle kolaylıkla yükseklik ayarı yapabilirsiniz.



- Projektörü açıp kapatırken bir "Bip" sesi çıkar.
Projektör açıldığında bir "Bip" sesi duyarsınız, soğutma süresi sona erdiğinde doğrulama zili iki kez bipler. Doğrulama zili iki kez biplediğini duyduğunuzda, elektrik kablosunu çıkartabilirsiniz.
- Dahili 5W hoparlör (yalnızca EMP-82/62)
5W'lık dahili hoparlör, yaklaşık 30 kişilik bir sınıf ya da konferans salonu için harici bir hoparlör kullanmaya gerek kalmadan yeterli sesi yaratır.
- Genişletme arabirimi (yalnızca EMP-82/62)
EMP-82/62'de aynı anda iki bilgisayar ve video donanımı bağlamanıza olanak tanıyan dört video girişi bağlantı noktası vardır. Ayrıca projektörde her iki bilgisayar ve video aygıtı için ses bağlantısı giriş noktaları bulunmaktadır ve bu sayede görüntü değiştiğinde ses otomatik olarak açılır.

Güvenlik Fonksiyonları



- Şifre koruması ile kullanıcıları yönetin.
Projektörün kullanımını kısıtlamak için bir şifre koyabilirsiniz.
☞ [sayfa 26](#)
- İşletim kilidi, Power (Güç) düğmesi haricindeki tüm kumanda paneli düğmelerinin kullanımını engeller.
Projektörü bir etkinlikte, okulda ve benzeri bir yerde kullanırken ayarlarınızın kazara ya da kasıtlı bir şekilde değiştirilmesini önleyebilir.
☞ [sayfa 29](#)

Ön/Üst

- Kumanda paneli  sayfa 7

- Lamba kapağı  sayfa 58

Projektörün lambasını değiştirirken bu kapağı açın.

- Hava çıkış menfezi

Dikkat:

Projektörü kullandıktan hemen sonra veya kullanım sırasında, ısınacağı için hava çıkış menfezine dokunmayın.

- Ayarlanabilir ön ayak

Projektör raf gibi bir yüzey üstüne yerleştirildiğinde yansıtma açısını ayarlamak için uzatın ve geriye çekin.

- Ayak ayarlama kolu

Ön ayağı uzatmak ve geriye çekmek için ayak kolunu çekin.

- Güvenlik kilidi  (K)

 sayfa 68

- Yakınlaştırma halkası

Görüntü boyutunu ayarlar.

- Odaklama halkası

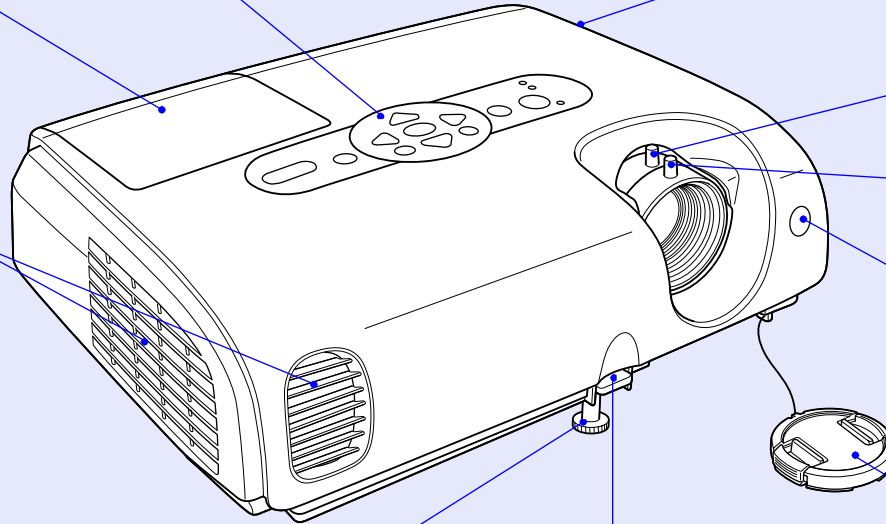
Görüntü odağını ayarlar.

- Uzaktan kumanda ışığı alma alanı

Uzaktan kumandadan gelen sinyalleri alır.

- Mercek kapağı

Projektörü kullanmadığınız zaman merceğin kirlenmesini ve hasar görmesini önlemek için takın.



Kumanda Paneli

• [Menu] (Menü) düğmesi sayfa 31

Yapılandırma menüsünü görüntüler ve kapatır.

• [Power] (Güç) düğmesi

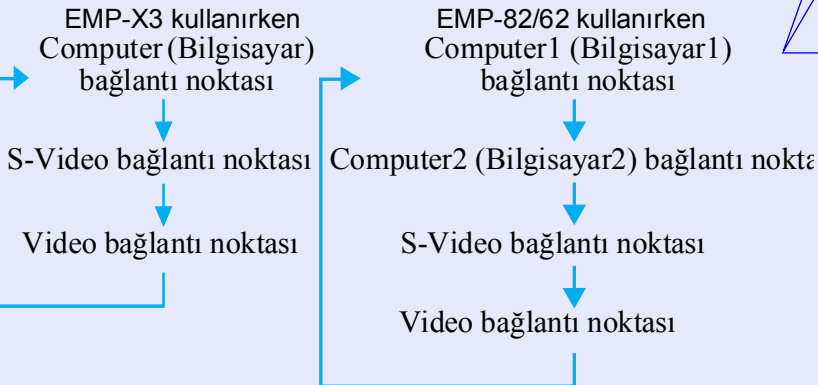
Projektörü açar veya kapatır.

• Gösterge durumları sayfa 43

Göstergelerin rengi ve yanıp sönmesi ya da yanıyor olması bu projektörün durumunu gösterir.

• [Source Search] (Kaynak Arama) düğmesi sayfa 18

Giriş kaynağı aşağıdaki sırada otomatik olarak aranır ve bağlanan teçhizattan gelen görüntü yansıtılır.



• [Enter] (Giriş) düğmesi sayfa 13, 31

Analog RGB görüntülerini ve bilgisayarlardaki RGB video görüntülerini otomatik olarak optimum görüntülere ayarlar.

Bir yapılandırma menüsü veya yardım menüsü görüntülenirse, kabul eder ve geçerli seçeneği girer.

• [Esc] düğmesi sayfa 31

Geçerli fonksiyonu durdurur.
Bir yapılandırma menüsü görüntülenirken önceki ekranı ya da menüyü gösterir.

• [Help] (Yardım) düğmesi sayfa 41

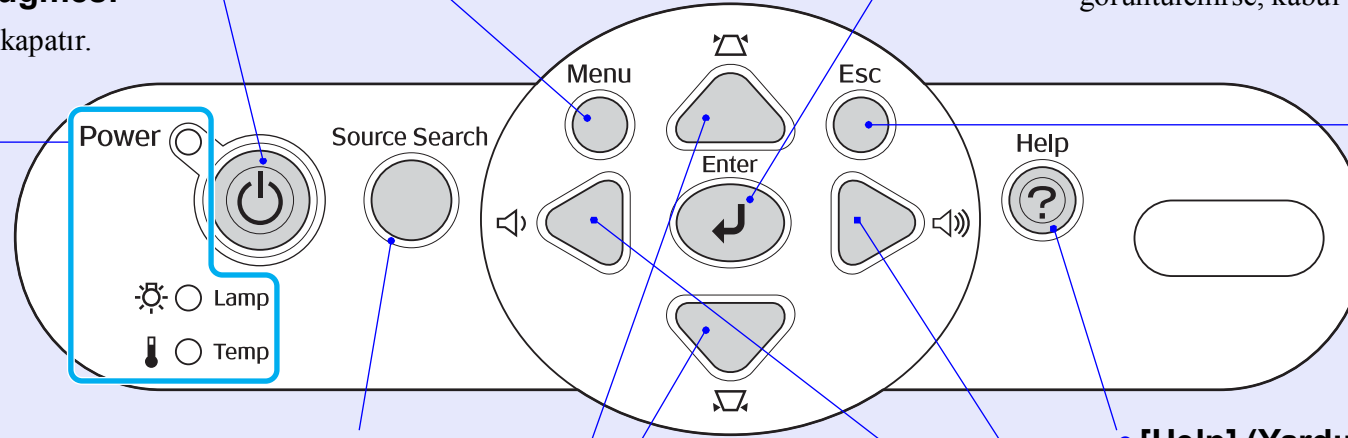
Bir problem meydana geldiğinde çözüm üreten yardımı görüntüler ve kapatır.

• [Speaker Icon] [Speaker Icon] düğmesi sayfa 17, 41

Ses düzeyini ayarlamak için basın. Bir yapılandırma menüsü veya yardım menüsü görüntülenirse, bu düğme menü öğelerini ve ayar değerlerini seçer.

• [Up Arrow] [Down Arrow] düğmesi sayfa 31

Ekran yerleşimi çarpıklığının düzeltmek için basınız.
Bir yapılandırma menüsü veya yardım menüsü görüntülenirse, bu düğme menü öğelerini ve ayar değerlerini seçer.



Arka (EMP-X3)

• Computer (Bilgisayar) bağlantı noktası

Bir bilgisayardan gelen analog RGB video sinyallerinin, RGB video sinyallerinin ve diğer video kaynaklarından gelen **bileşen video** sinyallerinin girilmesini sağlar.

• Monitor Out (Monitör Çıkışı) bağlantı noktası sayfa 65

Yansıtılan bilgisayar analog RGB sinyallerini veya RGB video sinyallerini Computer (Bilgisayar) bağlantı noktasına bağlı kaynaktan harici bir monitörü çıkar. Bu özellik video donanımı sinyalleri için kullanılamaz.

• Elektrik kablosu girişi

Buraya elektrik kablosu bağlanır.

• Ayarlanabilir arka ayak

• S-Video bağlantı noktası

Diğer video kaynaklarından gelen **S-Video** sinyallerinin girilmesini sağlar.

• Video bağlantı noktası

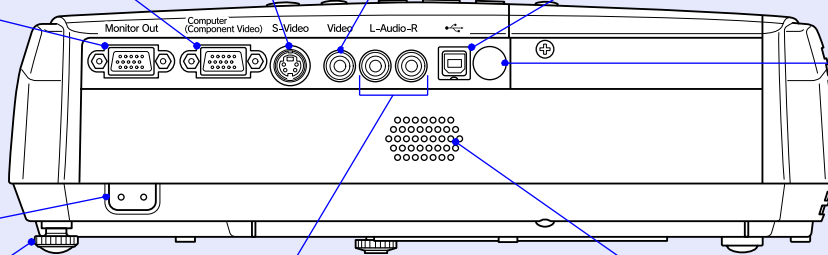
Diğer video kaynaklarından gelen **bileşik video** sinyallerinin girilmesini sağlar.

• USB bağlantı noktası sayfa 23, 69

Kablosuz fare fonksiyonunu kullanırken projektörü bir **USB** kablosu aracılığı ile bir bilgisayara bağlar. Bilgisayar görüntüleri, bilgisayarı bağlamak için USB kablosu kullanıldığında yansıtılamazlar.

• Uzaktan kumanda ışığı alma alanı

Uzaktan kumandadan gelen sinyalleri alır.



• Hoparlör

• Audio (Ses) bağlantı noktası

Bağlanmış harici donanımdan gelen ses sinyallerinin girilmesini sağlar.

Aynı giriş bağlantı noktasını kullanan iki ya da daha fazla harici donanım bağlarken, birini bağlamadan önce diğerini çıkartmanız veya bir ses seçicisi kullanmanız gerekir.

Arkadan görünüm (EMP-82/62)

- **Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktası**

Bir bilgisayardan gelen analog RGB video sinyallerinin, RGB video sinyallerinin ve diğer video kaynaklarından gelen [bileşen video](#) sinyallerinin girilmesini sağlar.

- **Audio (Ses) bağlantı noktası**

Bu, Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktasına bağlı olan donanımdan gelen ses sinyallerini girmek için kullanılır.

- **Computer2 (Bilgisayar2) bağlantı noktası**

Bir bilgisayardan gelen analog RGB video sinyallerinin, RGB video sinyallerinin ve diğer video kaynaklarından gelen [bileşen video](#) sinyallerinin girilmesini sağlar.

- **Audio (Ses) bağlantı noktası**

Bu, Computer2 (Bilgisayar2) bağlantı noktasına bağlı olan donanımdan gelen ses sinyallerini girmek için kullanılır.

- **S-Video bağlantı noktası**

Diğer video kaynaklarından gelen [S-Video](#) sinyallerinin projektöre girilmesini sağlar.

- **Video bağlantı noktası**

Diğer video kaynaklarından gelen [bileşik video](#) sinyallerinin girilmesini sağlar.

- **Audio (Ses) bağlantı noktası**

Bu, S-Video veya Video bağlantı noktasına bağlı olan donanımdan gelen ses sinyallerini girmek için kullanılır.

- **Uzaktan kumanda ışığı alma alanı**

Uzaktan kumandadan gelen sinyalleri alır.

- **Hoparlör**

- **Power inlet**

Buraya elektrik kablosu bağlanır.

- **Ayarlanabilir arka ayak**

- **Monitor Out (Monitör Çıkışı) bağlantı noktası** ➡ [sayfa 65](#)

Yansıtılan bilgisayar analog RGB sinyallerini veya RGB video sinyallerini Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktasına bağlı kaynaktan harici bir monitörü çıkar. Bu özellik video donanımı sinyalleri için kullanılamaz.

- **Audio Out (Ses Çıkışı) bağlantı noktası**

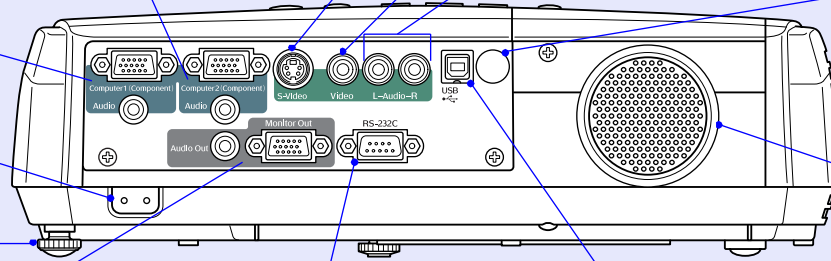
Bu, o anda seçili olan giriş kaynağından gelen ses sinyallerini harici hoparlörlere çıkar.

- **RS-232C port** ➡ [sayfa 70](#)

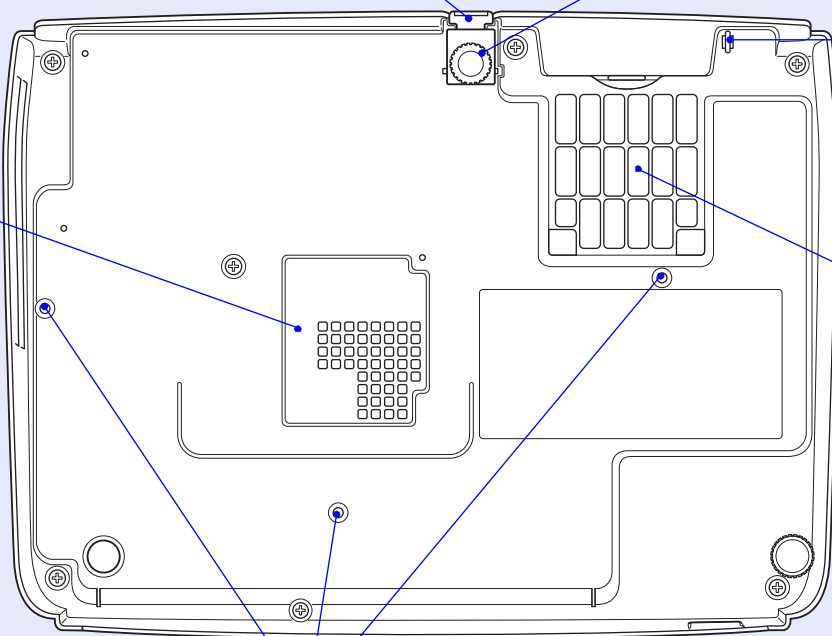
Projektörü RS-232C kablosu ile bir bilgisayara bağlar. Bu bağlantı noktası kontrol amaçlı kullanım içindir ve normal koşullarda kullanılmamalıdır.

- **USB bağlantı noktası** ➡ [sayfa 23, 69](#)

Kablosuz fare fonksiyonunu kullanırken projektörü bir [USB](#) kablosu aracılığı ile bir bilgisayara bağlar. Bilgisayar görüntüleri, bilgisayarı bağlamak için USB kablosu kullanılarak yansıtılamazlar.



Taban

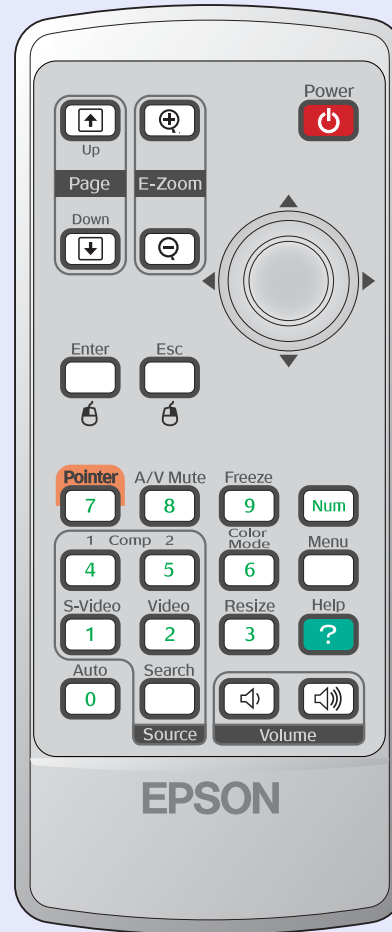
- 
- **Ayak ayarlama kolu**
- **Ayarlanabilir ön ayak**
- **Mercek kapağı ipi bağlantı halkası**
Projektörü tavandan asarken bunu çıkartın.
- **Hava emme menfezi**
☞ **sayfa 56**
Hava emme menfezini periyodik olarak temizleyin.
- **Hava filtresi (hava emme menfezi)**
☞ **sayfa 56, 62**
Bu, hava emilirken toz ve diğer yabancı partiküllerin projektöre girmesini önler. Periyodik olarak temizlenmeli ve değiştirilmelidir.
- **Askı desteği sabitleme noktaları (3 nokta)** ☞ **sayfa 55, 66**
Projektörü tavana asarken, isteğe bağlı tavan altlığına takın.

Uzaktan Kumanda

Aşağıda, EMP-82/62 uzaktan kumanda resminde gösterilen fonksiyonlar açıklanmaktadır.

☞, düğme simgesi veya düğme adının üzerine getirilirse, o düğmeyle ilgili bir açıklama belirir.

- [Page down] (Sayfa aşağı) [Page up] (Sayfa yukarı) düğmeleri ☞ [sayfa 24](#)
- [E-Zoom] (E-Yakınlaştırma) düğmesi (+) (-) ☞ [sayfa 22](#)
- [Enter] (Giriş) düğmesi ☞ [sayfa 24, 31](#)
- [Esc] (Çıkış) düğmesi ☞ [sayfa 24, 31](#)
- [Pointer] (İşaretçi) düğmesi ☞ [sayfa 21](#)
- [A/V Mute] (A/V Sessiz) düğmesi ☞ [sayfa 20](#)
- [Computer] (Bilgisayar) düğmesi (sadece EMP-X3'te) ☞ [sayfa 18](#)
- [Computer1] (Bilgisayar1) düğmesi (sadece EMP-82/62'de) ☞ [sayfa 18](#)
- [Computer2] (Bilgisayar2) düğmesi (sadece EMP-82/62'de) ☞ [sayfa 18](#)
- [S-Video] düğmesi ☞ [sayfa 18](#)
- [Video] düğmesi ☞ [sayfa 18](#)
- [Auto] (Otomatik) düğmesi ☞ [sayfa 13](#)



- Uzaktan kumanda ışık yayma alanı
- [Power] (Güç) düğmesi
- [☞] düğmeleri ☞ [sayfa 24, 31](#)
- [Freeze] (Dondurma) düğmesi ☞ [sayfa 20](#)
- [Num] (Rakam) düğmesi ☞ [sayfa 26](#)
- [Color Mode] (Renk Modu) düğmesi ☞ [sayfa 15](#)
- [Menu] (Menü) düğmesi ☞ [sayfa 31](#)
- [Resize] (Yeniden Boyutlandırma) düğmesi ☞ [sayfa 21](#)
- [Help] (Yardım) düğmesi ☞ [sayfa 41](#)
- [Volume] (Ses Düzeyi) düğmeleri ☞ [sayfa 17](#)
- [Search] (Arama) düğmesi ☞ [sayfa 18](#)
- Rakamsal düğmeler ☞ [sayfa 26](#)

Görüntünün ayarlanması ve değiştirilmesi

Bu bölümde görüntü, ses, renk modu seçenekleri ve benzeri özelliklerin nasıl ayarlanacağı ve görüntünün nasıl değiştirileceği açıklanmaktadır.

Görüntü Kalitesinin Ayarlanması 13

- Bilgisayar Görüntüleri ve RGB Video
Görüntülerinin Ayarlanması13
 - Otomatik Ayarlama 13
 - Tracking (İzleme) Fonksiyonunun Ayarlanması 13
 - Sync. (Senkronizasyon) Fonksiyonunun Ayarlanması 14
- Yansıtma Kalitesinin Seçilmesi
(Color Mode (Renk Modu))15

Ses Düzeyinin Ayarlanması 17

Yansıtılan Görüntünün Değiştirilmesi (Source Search (Kaynak Arama)) 18

- Gelen Sinyalleri Otomatik Tespit Etme ve Yansıtılan
Görüntüyü Değiştirme (Source Search
(Kaynak Arama)) 18
- Doğrudan Uzaktan Kumandadan Değiştirme 18

Bilgisayar Görüntüleri ve RGB Video Görüntülerinin Ayarlanması

■ Otomatik Ayarlama

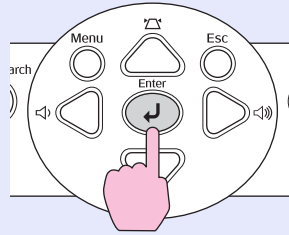
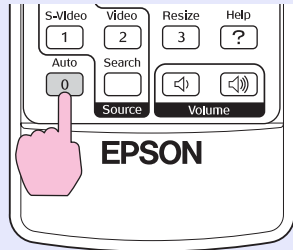
Otomatik ayarlama, bağlı bir bilgisayardan gelen analog RGB sinyalleri tespit eder ve bu sinyalleri otomatik olarak optimum görüntüler elde edilecek şekilde ayarlar.

Otomatik ayarlama, aşağıdaki üç öğenin ayarlanmasını içermektedir: [İzleme](#), Position (Konum) ve [Sync \(senkronizasyon\)](#).

Eğer, "Signal (Sinyal)" menüsündeki "Auto Setup (Otomatik Ayar)", "Off (Kapalı)" olarak ayarlanırsa otomatik ayarlama gerçekleşmez. Bu durumda, bilgisayar veya RGB video görüntüleri yansıtılırken uzaktan kumandadaki [Auto] (Otomatik) veya projektörün kumanda panelindeki [Enter] (Giriş) düğmesine basarak gerekli ayarı yapın.

Uzaktan kumandanın kullanılması

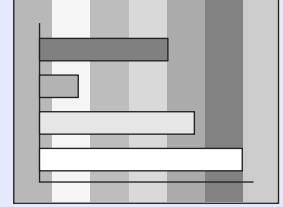
Kumanda panelinin kullanılması



- İpucu:**
- Eğer, E-zoom (E-yakınlaştırma) veya Freeze (Dondurma) gibi fonksiyonlar çalışırken uzaktan kumandadaki [Auto] (Otomatik) veya kumanda panelindeki [Enter] (Giriş) düğmesine basarsanız, fonksiyonlar iptal olur ve ayar yapılır.
 - Bazen, gelen bilgisayar veya RGB video sinyallerinin türüne bağlı olarak sinyaller doğru ayarlanamayabilir. Böyle durumlarda, konfigürasyon menüsü komutlarını kullanarak tracking (izleme) ve sync (senkronizasyon) ayarlarını elle yapın. [sayfa 14](#)

■ Tracking (İzleme) Fonksiyonunun Ayarlanması

Yansıtılan bilgisayar veya RGB video görüntülerinde dikey şeritler belirirse ve bu, otomatik ayarlama ile düzeltilemezse, [İzleme](#) özelliğini aşağıdaki prosedürü kullanarak elle ayarlamamız gerekecektir.



PROSEDÜR

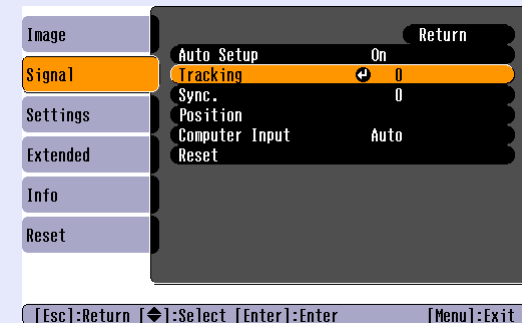
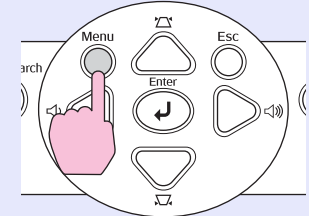
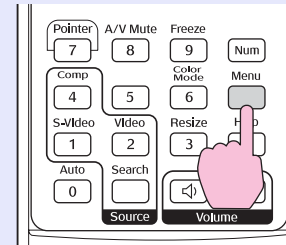


Yapılandırma menüsünden "Signal" (Sinyal) seçeneğini seçin ve ardından "Tracking" (İzleme) seçeneğini seçin.

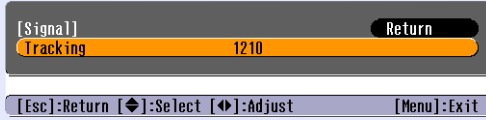
Bu işlem hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz. "Configuration (Yapılandırma) Menüsünün Kullanılması". [sayfa 31](#)
Ekranın altındaki kılavuzdan, kullanabileceğiniz düğmeleri ve yerine getirdikleri işlemleri kontrol edin.

Uzaktan kumandanın kullanılması

Kumanda panelinin kullanılması

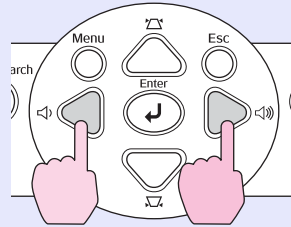
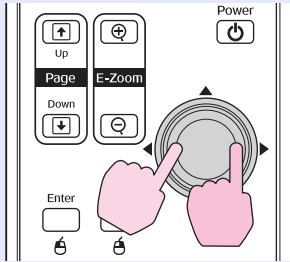


- 2 Görüntüdeki dikey çizgiler kayboluncaya kadar tracking (izleme) değerini ayarlayın.



Uzaktan kumandanın kullanılması

Kumanda panelinin kullanılması



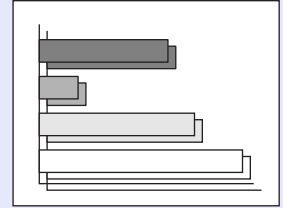
Düğmeye her basıldığında tracking (izleme) değeri artar veya azalır.

- 3 Yapılandırma menüsünden çıkmak için [Menu] (Menü) düğmesine basın.

İpucu: Sürekli tracking (izleme) ayarı yapılırken görüntü gelir gider ancak bu normaldir.

Sync. (Senkronizasyon) Fonksiyonunun Ayarlanması

Bilgisayar veya RGB video görüntüsünde titreme, bulanıklık veya parazit belirirse ve bu, otomatik ayarlama ile düzeltilemezse, [Sync \(senkronizasyon\)](#) fonksiyonunu aşağıdaki prosedürü kullanarak elle ayarlamamız gerekecektir.



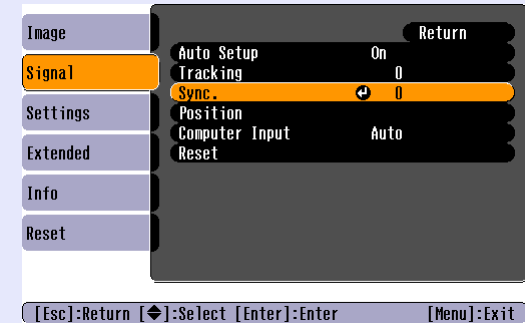
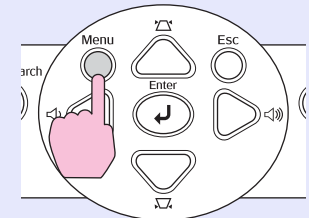
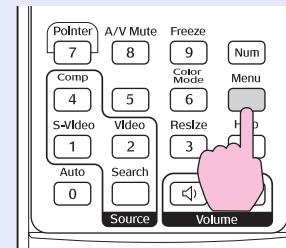
PROSEDÜR

- 1 Yapılandırma menüsünden "Signal" (Sinyal) seçeneğini seçin ve ardından "Sync." (Senkronizasyon) seçeneğini seçin.

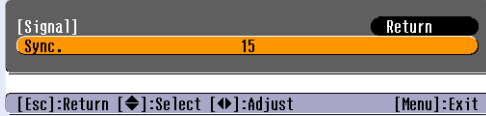
Bu işlem hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz. "Configuration (Yapılandırma) Menüsünün Kullanılması". [sayfa 31](#)
Ekranın altındaki kılavuzdan, kullanabileceğimiz düğmeleri ve yerine getirdikleri işlemleri kontrol edin.

Uzaktan kumandanın kullanılması

Kumanda panelinin kullanılması

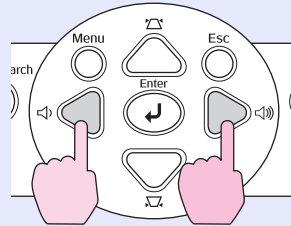
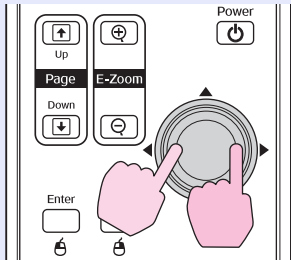


2 Görüntüdeki yatay parazit kayboluncaya kadar senkronizasyonu ayarlayın.



Uzaktan kumandanın kullanılması

Kumanda panelinin kullanılması



Düğmeye her basıldığında sync (senkronizasyon) değeri artar veya azalır.

3 Yapılandırma menüsünden çıkmak için [Menu] (Menü) düğmesine basın.



İpucu: •Eğer sync (senkronizasyon) fonksiyonunu, önce **İzleme** fonksiyonunu ayarlamadan ayarlarsanız, en iyi sonucu elde etmeniz mümkün olmayacaktır. Yanlış tracking (izleme) ayarı bazı resim türlerinde fark edilmeyebilir. Ancak, çok fazla tarama ve gölge olan resimler hatalı tracking (izleme) ayalarını daha net gösterir, bu yüzden önce tracking (izleme) ayarını kontrol edin.

•Brightness (parlaklık), **kontrast**, Sharpness (netlik), zoom (yakınlaştırma) ve keystone correction (ekran yerleşimi düzeltilmesi) ayarları yapıldığında da görüntülerde titreme ve bulanıklık oluşabilir.

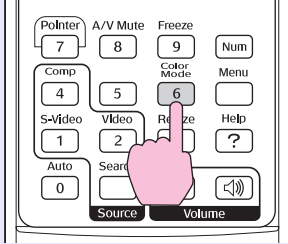
Yansıtma Kalitesinin Seçilmesi (Color Mode (Renk Modu))

Yansıtılan görüntünün özelliklerine bağlı olarak, aşağıdaki önceden ayarlı yedi farklı colour mode (renk modu) kullanılabilir. Yansıtılan görüntüye uygun renk modunu seçerek kolayca optimum görüntü kalitesi elde edebilirsiniz. Seçilen renk moduna göre görüntülerin parlaklığı da değişiklik gösterecektir.

Mod	Uygulama
Photo (Fotoğraf)	(Bilgisayar ve RGB video görüntüleri yansıtılırken) Görüntüler canlı ve kontrastı belirgindir. Aydınlık bir odada, fotoğraf gibi hareketsiz resimlerin yansıtılması için idealdir.
Sport (Spor)	(Bileşen video, S-video veya bileşik video görüntüleri yansıtılırken) Görüntüler canlıdır ve gerçek gibidir. Aydınlık bir odada, televizyon programları ve benzerlerini seyretmek için idealdir.
Presentation (Sunum)	Aydınlık bir odada sunum yapmak için idealdir
Theatre (Sinema)	Görüntülere doğal bir ton kazandırır. Karanlık bir odada film seyretmek için idealdir.
Game (Oyun)	Koyu renk farklarını vurgulamada üstün bir başarıya sahiptir. Aydınlık bir odada video oyunları oynamak için idealdir.
sRGB	sRGB renk standardına uygun görüntüler için idealdir
Blackboard (Karatahta)	Bir kara tahtaya (greenboard (yeşil tahta)) yansıtıyor olsanız bile, bu ayar, görüntünüze, sanki perdeye yansıtılıyormuş gibi doğal bir renk tonu verir.

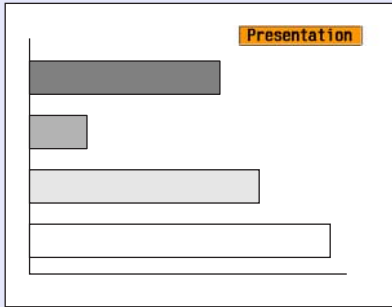
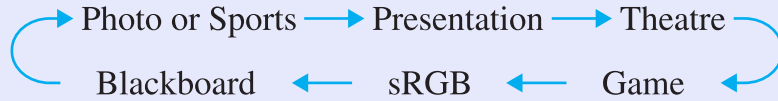
PROSEDÜR

Uzaktan kumanda



Düğmeye her bastığınızda, renk modları aşağıdaki sıralamada değişir.

Renk modu her değiştiğinde geçerli ayar ekranının sağ üst köşesinde belirir. Renk modunun adı ekranda görüntülenirken, siz düğmeye basmadığınız sürece bir sonraki renk moduna geçmez.

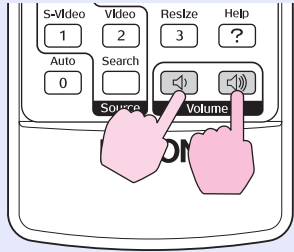


İpucu: Renk modu ayrıca "Color Mode (Renk Modu)" menüsündeki "Image (Görüntü)" komutuyla da ayarlanabilir. ➡ sayfa 32

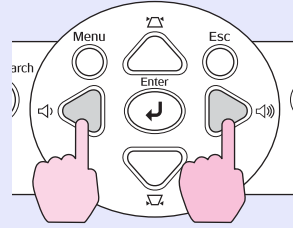
Projektörün dahili hoparlörünün sesi aşağıdaki şekilde ayarlanabilir.

PROSEDÜR

Uzaktan kumandanın kullanılması



Kumanda panelinin kullanılması



[<|||] düğmesine basıldığında ses düzeyi artar, [|||>] düğmesine basıldığında ise ses düzeyi azalır.
Ses düzeyi ayarlanırken ekranda ses düzeyi göstergesi belirir.

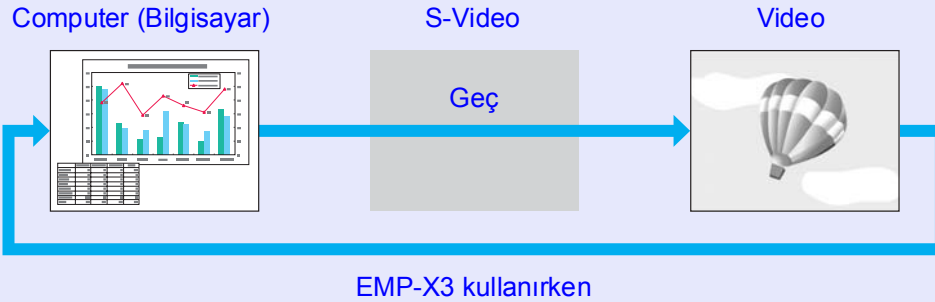


İpucu:

- Ses düzeyi ayarlanırken ekrandaki göstergede görüntülenen değer değişmeden kalırsa, ses düzeyi ayar sınırına ulaşılmış demektir.
- Ses düzeyini, yapılandırma menüsünü kullanarak da ayarlayabilirsiniz. ➡ [sayfa 35](#)

Gelen Sinyalleri Otomatik Tespit Etme ve Yansıtılan Görüntüyü Değiştirme (Source Search (Kaynak Arama))

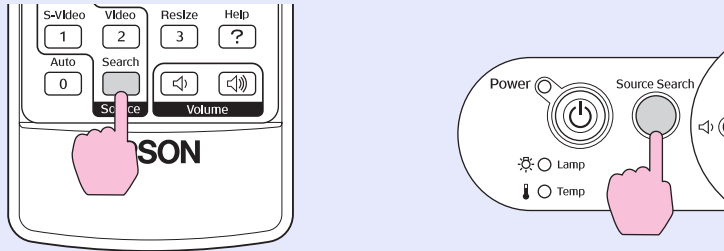
Projektöre bağlı donanımdan gelen görüntü sinyali girişi otomatik olarak saptanır ve yansıtılır.



PROSEDÜR

1 Source Search (Kaynak Arama) işlemini uygulayın.

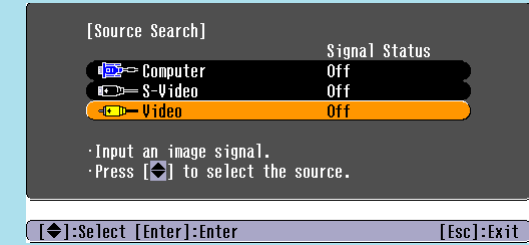
Uzaktan Kumandanın Kullanılması Kumanda Panelinin Kullanılması



2 Aranan ekran görüntülenir ve ardından görüntü yansıtılır.

İki ya da daha fazla donanım bağlandığında, hedef görüntü yansıtılana kadar [Source Search] (Kaynak Arama) düğmesine basın.

- İpucu:**
- Video donanımınız bağlanınca pleybek işlemini başlatın.
 - Aşağıda ekran, sadece şimdi yansıtılan resim sinyali girildiğinde veya herhangi bir sinyal girilmediğinde görüntülenir. Giriş kaynağını bu ekrandan seçebilirsiniz.



EMP-X3 kullanırken

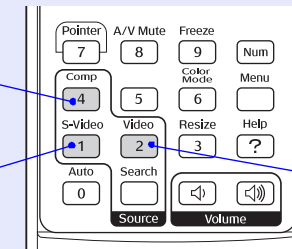
Doğrudan Uzaktan Kumandadan Değiştirme

Doğrudan hedef giriş kaynağını seçmek için uzaktan kumandayı kullanabilirsiniz.

Uzaktan kumanda

Computer (Bilgisayar) bağlantı noktasından gelen görüntüye geçer.

S-Video bağlantı noktasından gelen görüntüye geçer.



Video bağlantı noktasından gelen görüntüye geçer.

Kullanışlı Fonksiyonlar

Bu bölüm sunumlarınız ve diğer kullanımlarınız için kullanışlı fonksiyonları ve güvenlik fonksiyonlarını açıklamaktadır.

Yansıtmayı Geliştirme Fonksiyonları 20

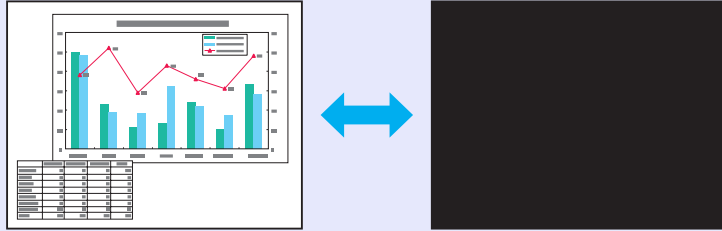
- Görüntü ve Sesin Duraklatılması (A/V Mute) (A/V Sessiz)20
- Görüntünün Dondurulması (Freeze) (Dondurma)20
- En Boy Oranının Değiştirilmesi (Resizing) (Yeniden Boyutlandırma)21
- İşaretçinin Görüntülenmesi (Pointer) (İşaretçi)21
- Görüntü Parçasının Büyütülmesi (E-Zoom) (E-Yakınlaştırma)22
- Fare Göstergesinin Çalıştırılması İçin Uzaktan Kumandanın Kullanılması (Wireless Mouse) (Kablosuz Fare)23

Güvenlik Fonksiyonları 26

- Hırsızlığın Önlenmesi (Password Protect) (Şifre Koruması) 26
 - Şifre Koruması Ne Zaman Etkinleştirilir?26
 - Şifre Korumasının Ayarlanması27
- Çalıştırma Düğmesi Kilit Fonksiyonu 29

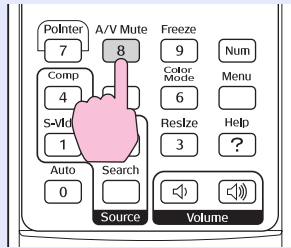
Görüntü ve Sesin Duraklatılması (A/V Mute) (A/V Sessiz)

Örneğin bu fonksiyon, dinleyicinin dikkatini söylediklerinize çekmek amacıyla, görüntünün bir süreliğine durmasını istediğinizde kullanılabilir. ya da eğer bir bilgisayardan sunum yapıyor ve farklı dosyaların seçilmesi gibi detayların görüntülenmesini istemiyorsanız kullanılabilir



PROSEDÜR

Uzaktan kumanda



Bu fonksiyonu, [A/V Mute] (A/V Sessiz) düğmesine basarak açıp kapatabilirsiniz.

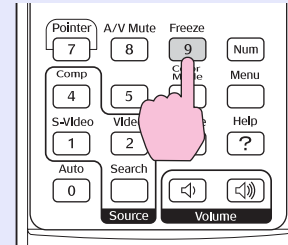
- İpucu:**
- Eğer bu fonksiyonu hareketli görüntüleri yansıtırken kullanırsanız, görüntü ve ses geri planda kaynak tarafından oynatılmayı sürdürecektir ve A/V sessiz fonksiyonunu devreye soktuğunuz noktaya geri dönemeyeceksiniz.
 - A/V sessizdeki ekran görüntüsü, yapılandırma menüsündeki "Extended" - "Display" - "A/V Mute" ("Gelişmiş" – "Ekran" – "A/V Sessiz") seçeneği kullanılarak siyah veya mavi renkte olacak ya da bir logo görüntüleyecek şekilde seçilebilir.

Görüntünün Dondurulması (Freeze) (Dondurma)

Ekran dondurulsa dahi, görüntü kaynağı yansıtmayı sürdürür. Hiçbir görüntü yansıtmaksızın dosyaları değiştirmek gibi işlemleri gerçekleştirebilirsiniz.

PROSEDÜR

Uzaktan kumanda



Bu fonksiyonu, [Freeze] (Dondurma) düğmesine basarak açıp kapatabilirsiniz.

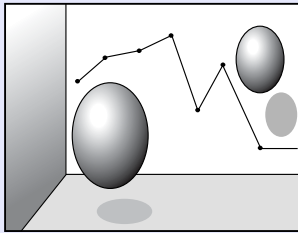


İpucu:

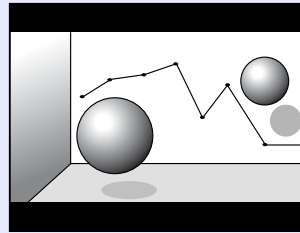
- *Ses durmaz.*
- *Ekrandaki görüntü dondurulmuş dahi olsa, görüntü kaynağı yansıtmayı sürdürür ve bundan dolayı yansıtmayı durdurulduğu noktadan devam ettirmek mümkün değildir.*
- *[Freze] (Dondurma) düğmesine basılması yapılandırma menüsü ekranlarını ve yardım mesajlarını da siler.*
- *Dondurma fonksiyonu, E-Zoom (E-Yakınlaştırma) fonksiyonu kullanılırken dahi hala çalışır.*

En Boy Oranının Değiştirilmesi (Resizing) (Yeniden Boyutlandırma)

Bu fonksiyon, [bileşen video](#), [S-Video](#) veya [bileşik video](#) görüntüleri yansıtılırken görüntülerin [en-boy oranı](#) değerini 4:3'den 16:9'a değiştirir. Dijital video veya DVD'lere kaydedilmiş görüntüler, 16:9 geniş ekran biçiminde görüntülenebilirler.



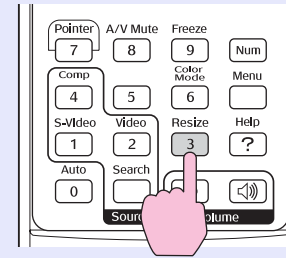
[Basık mod](#) etkinken görüntüler 4:3 oranında yansıtıldığında



Basık görüntü modu etkinken görüntüler 16:9 oranında yansıtıldığında

PROSEDÜR

Uzaktan kumanda



Düğmeye her bastığınızda ekran değişir.



İpucu: Ayrıca "Signal (Sinyal)" menüsünde "Resize (Yeniden Boyutlandırma)" komutunu kullanarak da bu ayarı yapabilirsiniz.

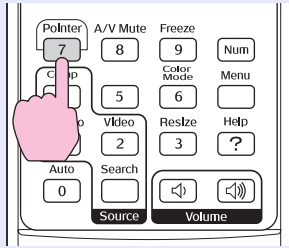
İşaretçinin Görüntülenmesi (Pointer) (İşaretçi)

Bir işaretçi simgesini yansıtılan görüntü üzerinde hareket ettirmenize ve hakkında konuştuğunuz alan üzerine dikkat çekmenize olanak tanır.



PROSEDÜR**1** İşaretçiyi görüntüleyin.

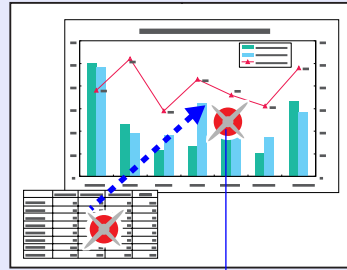
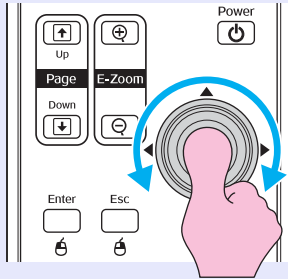
Uzaktan kumanda



Düğmeye her bastığınızda, işaretçi belirir veya kaybolur.

2 İşaretçi simgesini hareket ettirin.

Uzaktan kumanda



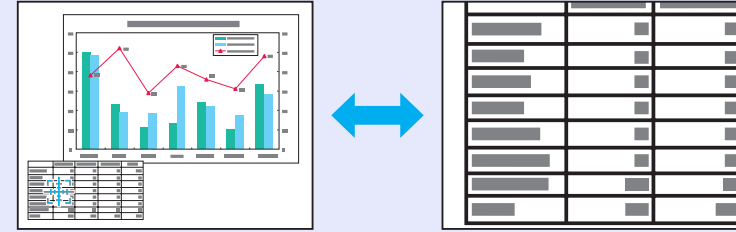
İşaretçi simgesi

İpucu: İşaretçinin şeklini üç farklı biçimden birine değiştirmek için, "Settings (Ayarlar)" menüsündeki "Pointer Shape (İşaretçi Biçimi)" komutunu kullanabilirsiniz.

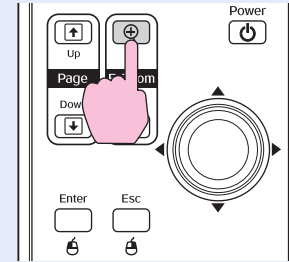
👉 sayfa 35

**Görüntü Parçasının Büyütülmesi (E-Zoom)
(E-Yakınlaştırma)**

Bu fonksiyon, örneğin grafikler ve bir tablo içindeki ayrıntılar gibi görüntüleri daha ayrıntılı olarak görmek istediğinizde kullanışlıdır.

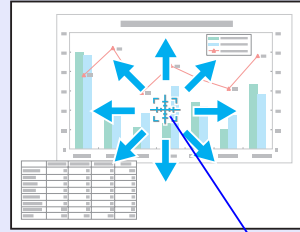
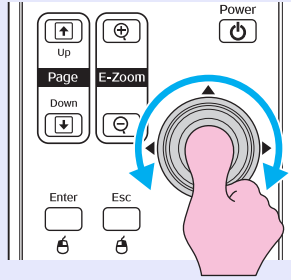
**PROSEDÜR****1** E-Zoom (E-Yakınlaştırma) fonksiyonunu başlatın.

Uzaktan kumanda



- 2** Artı işaretini, büyütülecek veya küçültülecek olan görüntü alanına hareket ettirin.

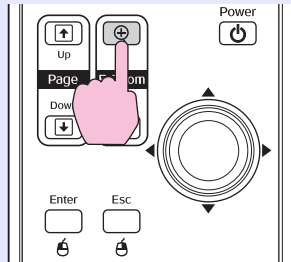
Uzaktan kumanda



Artı işareti

- 3** Büyütün.

Uzaktan kumanda



Büyütülmüş görüntüyü [-] düğmesine basarak küçültebilirsiniz. E-Zoom (E-Yakınlaştırma) fonksiyonunu iptal etmek için [Esc] düğmesine basın.



- İpucu:**
- Büyütme oranı ekranda görünecektir.
 - [+] düğmesini yatırarak ekranı kaydırabilirsiniz.
 - Seçili alan, 25 kademelik artışlarla 1 ila 4 kat büyütülebilir.

Fare Göstergesinin Çalıştırılması İçin Uzaktan Kumandanın Kullanılması (Wireless Mouse) (Kablosuz Fare)

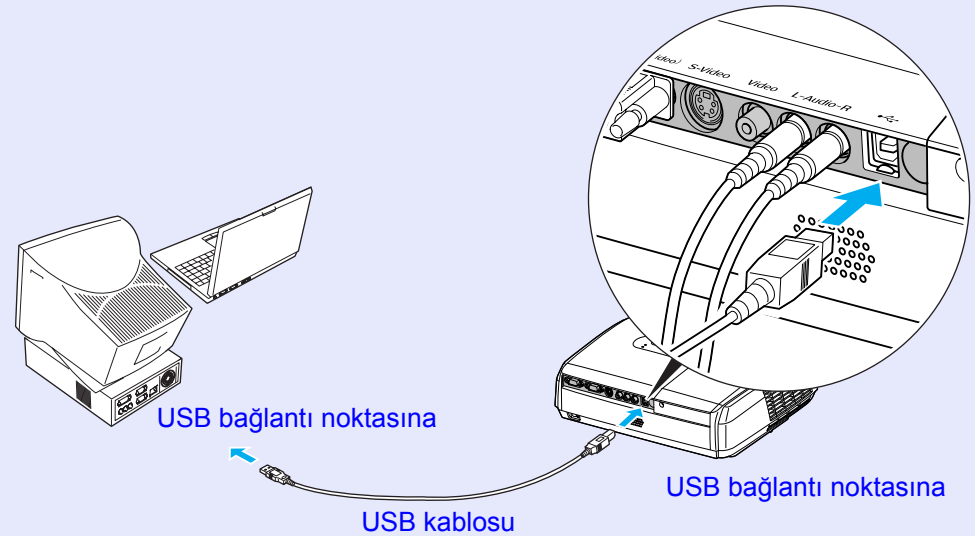
Eğer, bir bilgisayarın USB terminali ile bu projektörün arkasındaki USB terminali, bir USB A-B kablosuyla * bağlanırsa, bilgisayarın fare işaretçisine kumanda etmek amacıyla projektörün uzaktan kumandasını bir kablosuz fare gibi kullanabilirsiniz.

*USB kablosu EMP-82/62 ile birlikte verilmiştir.

Computer (Bilgisayar)

Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional

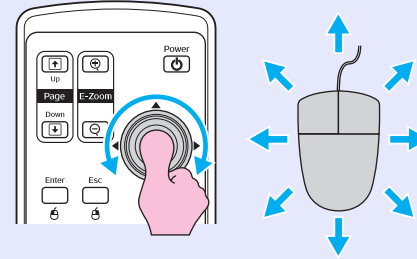
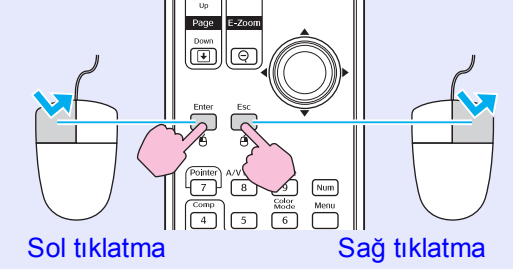
Macintosh (OS 8.6-9.2/10.0-10.4)



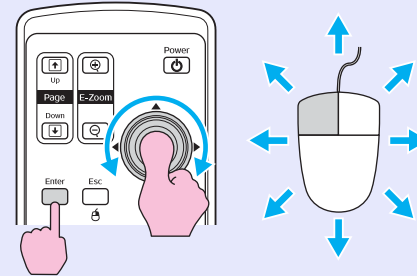
**İpucu:**

- **USB kablosu, yalnız standart USB arayüzü bulunan bilgisayarlara bağlanabilir. Eğer bilgisayarınız Windows işletim sistemiyle çalışıyorsa, bilgisayarınıza Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional işletim sistemlerinden birinin tam sürümü yüklenmiş olmalıdır. Eğer bilgisayarınız daha önceki bir Windows sürümünden Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional sürümlerinden birine güncelleştirilmişse projektörün doğru çalışacağı garanti edilemez.**
- **Hem Windows hem de Macintosh işletim sistemlerinin bazı sürümlerinde fare fonksiyonunu kullanmak mümkün olmayabilir.**
- **Fare fonksiyonunun kullanılması için bazı bilgisayar ayarlarının değiştirilmesi gerekebilir. Daha ayrıntılı bilgi için bilgisayarın belgelerine bakın.**

Bağlantı gerçekleştirildikten sonra, fare işaretçisi aşağıdaki gibi çalıştırılabilir.

Fare işaretçisinin hareket ettirilmesi**Farenin tıklatma tuşları**

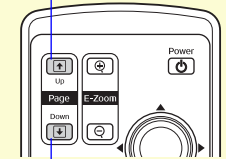
Çift tıklatma: Hızla iki kere art arda tıklatın.

Sürükleme ve bırakma

1. [Enter] (Giriş) düğmesini basılı tutup yatırın ve [Enter] düğmesini sürükleyin.
2. Arzu ettiğiniz bölgede [Enter] (Giriş) düğmesini bırakın.

Bu, bir PowerPoint slayt gösterisinde önceki veya sonraki slaytları görüntülemek için kullanışlıdır.

Önceki slayda



Sonraki slayda



- İpucu:**
- *Eğer, fare tuşlarının ayarları bilgisayarda ters olarak ayarlanmışsa, uzaktan kumandanın düğmelerinin çalışması da ters olacaktır.*
 - *Kablosuz fare fonksiyonu, aşağıdaki fonksiyonlar etkinken kullanılamaz.*
 - *Bir yapılandırma menüsü görüntülenirken.*
 - *Bir yardım menüsü görüntülenirken.*
 - *E-Zoom (E-Yakınlaştırma) fonksiyonu kullanılırken.*
 - *Bir kullanıcı logosu yakalanırken.*
 - *Pointer (İşaretçi) fonksiyonu*
 - *Ses düzeyini ayarlarken.*

Hırsızlığın Önlenmesi (Password Protect) (Şifre Koruması)

Password Protect (Şifre Koruması) fonksiyonu etkinleştirildiğinde, şifrenin en son doğru girilmesinden sonra elektrik bağlantısının kesilmiş olması halinde, şifreyi bilmeyen kişiler projektörü görüntü yansıtmak için kullanamazlar. Ayrıca, ekranın arka planında görüntülenen kullanıcı logosu da değiştirilemez. Bu hırsızlığa karşı etkin bir yöntemdir. Satın alındığı zaman, şifre koruması fonksiyonu etkin değildir.

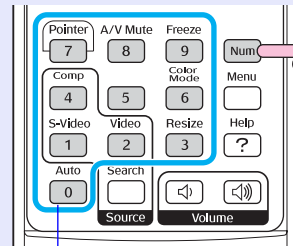
■ Şifre Koruması Ne Zaman Etkinleştirilir?

■ "Power On Protect (Açma Koruması)" etkinleştirildiğinde (On) (Açık)

Projektörün elektrik kablosu bir elektrik prizine takıldıktan sonra, cihaz ilk kez açıldığında veya Direct Power On (Doğrudan Açma) işlemi gerçekleştirildiğinde aşağıdaki şifre giriş ekranı görüntülenir.



Uzaktan kumanda



Basılı Tutun

Rakamsal düğmeler

[Num] (Rakam) düğmesini basılı tutup rakamsal tuş takımı düğmelerini kullanarak şifreyi girin. Eğer şifre doğru girilirse, yansıtma başlayacaktır.

Elektrik kablosunu bir elektrik prizine bağlı olarak bırakır ve bekleme modundayken projektörü açarsanız, projektör şifre giriş ekranı belirmeden çalışacaktır. Şifre giriş ekranı, sadece elektrik kablosu çıkartıldıktan ve yeniden takıldıktan sonra cihaz ilk kez açıldığında görüntülenir. Eğer, Direct Power On (Doğrudan Açma) fonksiyonu "On" (Açık) olarak ayarlanmışsa ve elektriğe kumanda etmek için bir devre kesici veya benzeri bir aygıt kullanıyorsanız, güç kaynağı bağlandıktan sonra projektörü ilk açışınızda şifre giriş ekranı görüntülenir.



İpucu: •Eğer artarda üç kez yanlış şifre girilirse, yaklaşık beş dakika süreyle "The projector's operation will be locked. (Projektör kilitlenecektir.)" mesajı görüntülenecek ve daha sonra projektör bekleme moduna geçecektir. Böyle bir durumda, elektrik fişini prizden çıkartıp yeniden takın ve ardından projektörü tekrar açın. Şifreyi girmenizi talep eden bir pencere açılacaktır; bu pencerede doğru şifreyi girin. Eğer şifreyi unutursanız, Password (Şifre) ekranında beliren "Request Code: xxxxxx" (Talep Kodu: xxxxxx) rakamını not edin ve Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilen en yakın adresle irtibat kurun.

•Eğer yukarıdaki işlemleri sürdürür ve otuz kez yanlış şifre girerseniz, aşağıdaki mesaj görüntülenecek ve projektör daha fazla şifre girişini kabul etmeyecektir. "Projektörün çalıştırılması kilitlenecektir. Contact the nearest address provided in the "International Warranty Conditions" section of the Safety Instructions/World Wide Warranty Terms booklet." (Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilen en yakın adresle irtibat kurun.)

■ "Password Timer" (Şifre Zamanlayıcısı), "On" (Açık) olarak ayarlandığında ve "Timer" (Zamanlayıcı) kullanıldığında Projektör açıldığında, ayarlanmış olan süre geçene kadar şifre giriş ekranı hiç görüntülenmeyecektir. Ayarlanmış olan süre geçtiğinde, projektör her açıldığında şifre giriş ekranı görüntülenecektir. Burada bahsedilen süre, projektörün menüsünün kapandığı noktadan başlayıp projektör lambasının tamamen aydınlandığı ana kadar geçen süredir.

"Password Timer" (Şifre Zamanlayıcısı), "Off" (Kapalı) olarak ayarlandığında şifre giriş ekranı, elektrik kablosu prizden her çıkartılıp yeniden takıldığında görüntülenir. Bekleme modunda olduğunda projektörün elektriği açıksa, şifre giriş ekranı görüntülenmeyecektir.

■ "User's Logo Protect (Kullanıcı Logosu Koruması)" etkinleştirildiğinde (On (Açık))

Aşağıdaki kullanıcı logosu işlemlerinden biri yapılmaya kalkışıldığında, bir mesaj görüntülenir ve ayar değiştirilemez. Ayarı değiştirmek için, önce, "User's Logo Protect (Kullanıcı Logosu Koruması)" fonksiyonunu "Off (Kapalı)" olarak ayarlayın. 🖱️ [sayfa 28](#)

- Bir kullanıcı logosunun yakalanması
- "Extended (Gelişmiş)" - "Display (Ekran)" - "Display Background (Ekran Arkaplanı)" menüsü veya "Extended" - "Display" - "A/V Mute" ("Gelişmiş" – "Ekran" – "A/V Sessiz") menüsü "Logo" seçeneğinden "Black (Siyah)" veya "Blue (Mavi)" seçeneğine ya da "Black (Siyah)" veya "Blue (Mavi)" seçeneğinden "Logo" seçeneğine değiştirildiğinde.
- "Extended (Gelişmiş)" - "Display (Ekran)" - "Startup Screen (Başlangıç Ekranı)" menüsü ("On (Açık)" veya "Off (Kapalı)") değiştirildiğinde.

Şifre Korumasının Ayarlanması

Şifre Korumasının ayarlanması için aşağıdaki prosedürü kullanın.

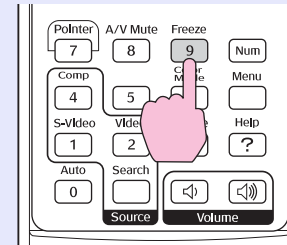
PROSEDÜR



[Freze] (Dondurma) düğmesini yaklaşık 5 saniye basılı tutun.

"Password Protect (Şifre Koruması)" menüsü görüntülenecektir.

Uzaktan kumanda



İpucu:

- Eğer Password Protect (Şifre Koruması) fonksiyonu zaten etkinleştirilmişse, "Password (Şifre)" ekranı görüntülenecektir. Eğer şifre doğru olarak girildiyse, "Password Protect (Şifre Koruması)" menüsü görüntülenecektir. 🖱️ "Şifre Koruması etkinleştirildiğinde" [sayfa 26](#)
- Eğer Password Protect (Şifre Koruması) "On (Açık)" olarak ayarlanırsa, Password Protect (Şifre Koruması) etiketini, hırsızlığa karşı bir önlem olarak projektör üzerinde istediğiniz yere yapıştırın.

2 "Power On Protect (Açma Koruması)" fonksiyonunu açın.

- (1) "Power On Protect (Açma Koruması)" seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (2) "On (Açık)" seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (3) [Esc] düğmesine basın.

3 "Password Timer" (Şifre Zamanlayıcısı) fonksiyonunu açın.

Eğer bu ayarı kullanmıyorsanız, 4. adıma geçin.

- (1) "Password Timer" (Şifre Zamanlayıcısı) seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (2) "On" (Açık) seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (3) [Esc] düğmesine basın.
- (4) "Timer" (Zamanlayıcı) seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (5) [Num] (Rakam) düğmesini basılı tutup rakamsal tuş takımı düğmelerini kullanarak 1 ila 9999 saat arasında bir ayar süresi girin ve daha sonra [Enter] (Giriş) düğmesine basın. Eğer süreyi girerken bir hata yaparsanız, [Esc] düğmesine basın ve süreyi tekrar girin. "Password Protect" (Şifre Koruması) menüsünü kullanmayı tamamladığınızda, geçen süre için geri sayım başlayacaktır.

4 User's Logo Protect (Kullanıcı Logosu Koruması) fonksiyonunu açın.

- (1) User's Logo Protect (Kullanıcı Logosu Koruması) seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (2) "On" (Açık) seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (3) [Esc] düğmesine basın.

5 Şifre girin.

- (1) Bir şifre ayarlamak için, "Password" (Şifre) seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın.
- (2) "Change the password?" (Şifreyi Değiştir?) mesajı görüntülenecektir; bu durumda "Yes" (Evet) seçeneğini seçin ve [Enter] (Giriş) düğmesine basın Varsayılan şifre "0000" olarak ayarlıdır, ancak bunu istediğiniz herhangi bir şifreyle değiştirebilirsiniz. Eğer "No" (Hayır) seçeneğini seçerseniz, 1. adımda görülen ekran tekrar görüntülenecektir.
- (3) [Num] (Rakam) düğmesini basılı tutup rakamsal tuş takımı düğmelerini kullanarak 4 haneli bir rakam girin. Girilen rakam "* * * *" şeklinde görüntülenecektir. Dört hane de girildiğinde onay ekranı görüntülenecektir.
- (4) Şifreyi tekrar girin. "The new password is stored." (Yeni şifre kaydedildi) mesajı görüntülenecektir. Eğer şifreyi yanlış girerseniz, şifreyi yeniden girmenizi talep eden bir pencere açılacaktır.

Çalıştırma Düğmesi Kilit Fonksiyonu

Bu fonksiyon, projektörün kumanda panelindeki düğmeleri kilitler. Bu fonksiyon tüm düğme işlemleri devre dışı bırakılarak sadece yansıtma işleminin gerçekleştirildiği şov etkinlikleri gibi zamanlarda veya kullanılabilecek düğmelerin sınırlandırılması istenen okul gibi yerlerde kullanışlıdır.

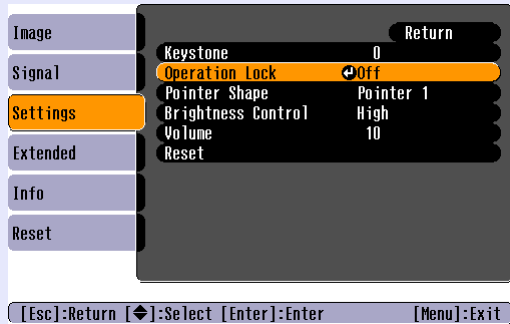
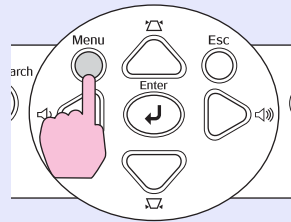
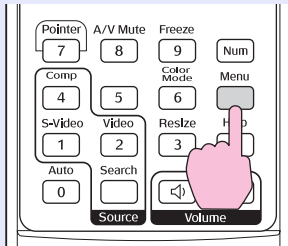
PROSEDÜR

1 Yapılandırma menüsünden "Settings" - "Operation Lock" (Ayarlar - Çalışma Kilidi) seçeneğini seçin.

Bu işlem hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz. "Configuration (Yapılandırma) Menüsünün Kullanılması". [sayfa 31](#)
Ekranın altındaki kılavuzdan, kullanabileceğiniz düğmeleri ve yerine getirdikleri işlemleri kontrol edin.

Uzaktan kumandanın kullanılması

Kumanda panelinin kullanılması



2 "On" (Açık) seçeneğini seçin.

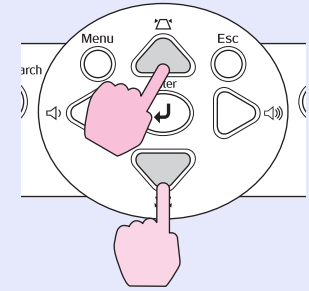
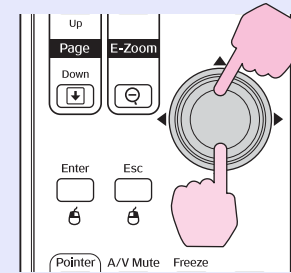
Eğer "On" (Açık) olarak ayarlarsanız, [Power] (Güç) düğmesi hariç kumanda panelindeki düğmelerin hiçbirisi çalışmayacaktır.



[Esc]:Return [Enter]:Set [Menu]:Exit

Uzaktan kumandanın kullanılması

Kumanda panelinin kullanılması



3 Onay mesajı belirdiğinde "Yes" (Evet) seçeneğini seçin.

Kumanda paneli düğmeleri seçilen ayarlar doğrultusunda kilitleneceklerdir.

İpucu: Projektörün kumanda panel kilidini iptal etmenin iki yolu vardır.

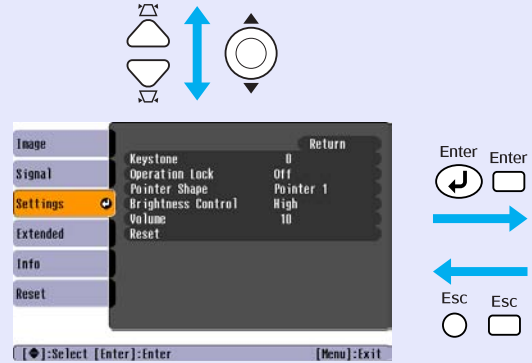
- Uzaktan kumandayı kullanarak, "Settings" - "Operation Lock" (Ayarlar - Çalışma Kilidi) seçeneğini "Off" (Kapalı) olarak değiştirin.
- Projektörün [Enter] (Giriş) düğmesini yaklaşık 7 saniye süreyle basılı tutun, bir mesaj görüntülenecek ve kilit iptal edilecektir.

Configuration (Yapılandırma) Menüsü

Bu bölümde configuration (yapılandırma) menüsünün kullanımı ve fonksiyonları açıklanmaktadır.

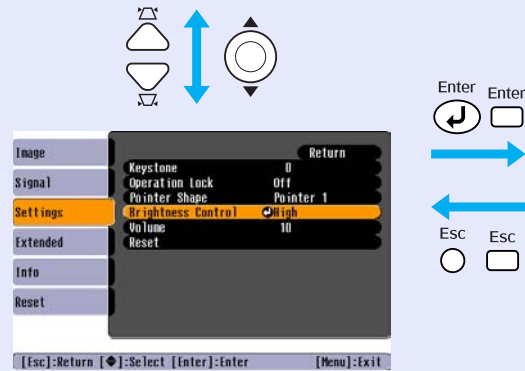
Configuration (Yapılandırma) Menüsünün Kullanılması	32
Fonksiyonların Listesi	33
• "Image (Görüntü)" Menüsü	33
• "Signal (Sinyal)" Menüsü	34
• "Settings (Ayarlar)" Menüsü	36
• "Extended (Gelişmiş)" Menüsü	37
• "Info (Bilgiler)" Menüsü	39
• "Reset (Sıfırlama)" Menüsü	40

1 Üst menüden seçim yapılması

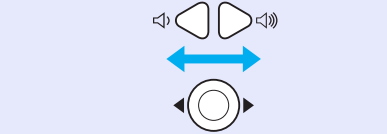


2 Alt menüden seçim yapılması

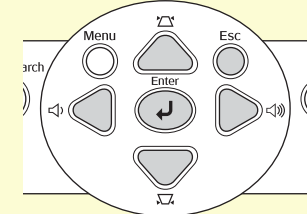
Alt menü (Ayarlar)



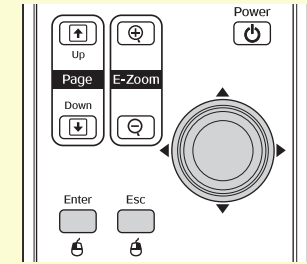
3 Seçilen öğenin değiştirilmesi



Kullanılan Düğmeler Kumanda panelinin kullanılması



Uzaktan kumandanın kullanılması



Değiştirilecek ayarı seçin.

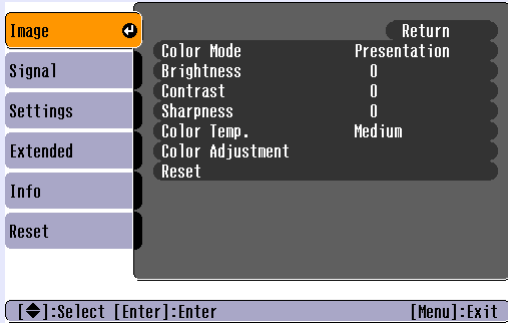


"Image (Görüntü)" Menüsü

Ayarlanabilecek öğeler halihazırda yansıtılan giriş kaynağına göre değişecektir. Her kaynak için ayar detayları ayrı olarak kaydedilir.

Bilgisayar/RGB Video

[Bileşen video](#) / [Bileşik video](#) / [S-Video](#)



EMP-X3'den ekran görüntüsü



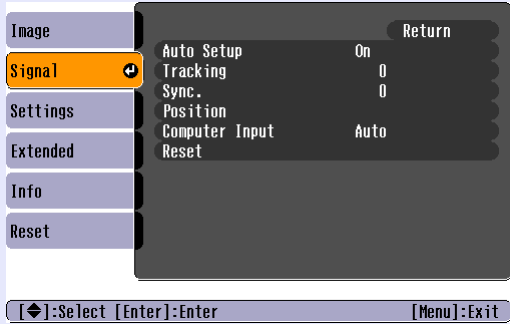
EMP-X3'den ekran görüntüsü

Alt menü	Fonksiyon
Color Mode (Renk Modu)	Bulunduğunuz ortama uygun görüntü kalitesini seçin. sayfa 15
Brightness (Parlaklık)	Görüntü parlaklığını ayarlar.
Kontrast	Görüntülerdeki ışık ve gölge arasındaki farkı ayarlar.
Color Saturation (Renk Doygunluğu)	Görüntülerin renk doygunluğunu ayarlar.
Tint (Renk Tonu)	(Ayar sadece bileşen video veya NTSC sinyalleri girildiğinde kullanılabilir.) Görüntünün renk tonunu ayarlar.
Sharpness (Netlik)	Görüntü netliğini ayarlar.
Renk Sıcaklığı (Sadece EMP-X3'de)	Görüntülerin genel renk tonunu ayarlayabilirsiniz. "High" (Yüksek) seçeneğini seçerseniz görüntüler mavimsi, "Low" (Düşük) seçeneğini seçerseniz görüntüler kırmızımsı görünür. (Eğer, "Image (Görüntü)" menüsünde "Color Mode (Renk Modu)" ayarı olarak " sRGB " seçilmişse bu öğe seçilemez.)
Color Adjustment (Renk Ayarı)	Görüntünün kırmızı, yeşil ve mavi renk gücünü ayarlar. Abs. Color Temp.: Görüntülerin genel renk tonunu ayarlayabilirsiniz. Renk tonunu 5000K ila 10000K arasında, 10'luk kademelerle ayarlayabilirsiniz. (Sadece EMP-82/62'de) Red (Kırmızı): Kırmızı bileşenin renk doygunluğunu ayarlar. Green (Yeşil): Yeşil bileşenin renk doygunluğunu ayarlar. Blue (Mavi): Mavi bileşenin renk doygunluğunu ayarlar. (Eğer, "Image (Görüntü)" menüsünde "Color Mode (Renk Modu)" ayarı olarak " sRGB " seçilmişse bu öğe seçilemez.)
Reset (Sıfırlama)	"Image (Görüntü)" menü fonksiyonlarının tüm ayar değerlerini varsayılan ayarlarına sıfırlar. Tüm menü öğelerinin varsayılan değerlerine dönmelerini istiyorsanız, bkz. "Reset All" (Tümünü Sıfırla). sayfa 39

"Signal (Sinyal)" Menüsü

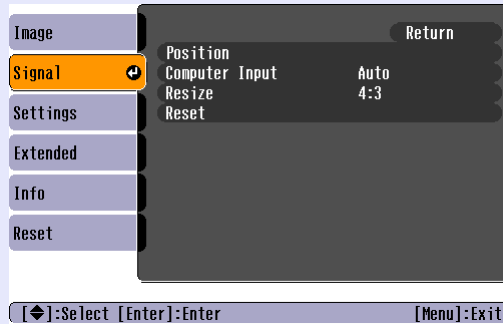
Ayarlanabilecek öğeler halihazırda yansıtılan giriş kaynağına göre değişecektir. Her kaynak için ayar detayları ayrı olarak kaydedilir.

Bilgisayar/RGB Video



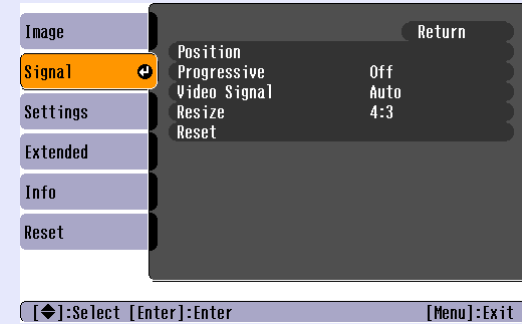
EMP-X3'den ekran görüntüsü

Bileşen video»



EMP-X3'den ekran görüntüsü

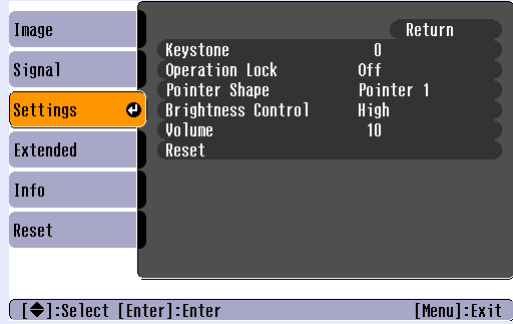
Bileşik video»/ S-Video»



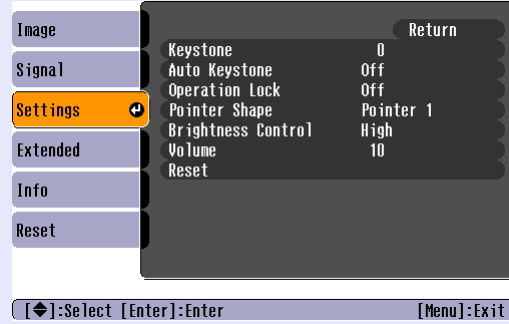
Alt menü	Fonksiyon
Auto Setup (Otomatik Ayar)	Giriş kaynağı açıldığında, görüntüleri otomatik olarak optimize eden otomatik ayarlama fonksiyonu durumunun "On (Açık)" veya "Off (Kapalı)" olacağını seçer. 🖱️ sayfa 13
İzleme»	Görüntülerde dikey çizgiler belirmesi halinde bilgisayar görüntülerini ayarlar. 🖱️ sayfa 13
Sync. (Senkronizasyon)»	Görüntülerde oynama, bulanıklık veya karışma belirmesi halinde bilgisayar görüntülerini ayarlar. 🖱️ sayfa 14
Position (Konum)	Görüntünün ekrandaki konumunu dikey ve yatay yönde hareket ettirir.
İleri giden	(Ayar sadece bileşik Video veya S-Video sinyali girişi olduğunda mümkündür.) Off (Kapalı): Ekrandaki her alan içi IP dönüşümü yürütülür. Bu, büyük miktarda hareket içeren görüntüler görüntülenirken idealdir. On (Açık): Halkalı» (i) sinyalleri, İleri giden» (p) sinyallerine dönüştürülür. Bu, durgun görüntülerin görüntülenmesinde idealdir.
Computer Input (Bilgisayar Girişi)(Sadece EMP-X3'de)	Computer (Bilgisayar) bağlantı noktasına bağlı donanıma uygun giriş sinyalini seçer. Eğer "Auto (Otomatik)" olarak ayarlanmışsa, giriş sinyali otomatik olarak bağlı donanıma göre seçilir. "Auto" (Otomatik) seçeneğini seçtiğinizde eğer renkler doğru görünmüyorsa, bağlı donanım için uygun sinyal elle seçin.
Computer 1 Input (Bilgisayar 1 Girişi)(Sadece EMP-82/62'de)	Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktasına bağlı donanıma uygun giriş sinyalini seçer. Eğer "Auto (Otomatik)" olarak ayarlanmışsa, giriş sinyali otomatik olarak bağlı donanıma göre seçilir. "Auto" (Otomatik) seçeneğini seçtiğinizde eğer renkler doğru görünmüyorsa, bağlı donanım için uygun sinyal elle seçin.

Alt menü	Fonksiyon
Computer2 Input (Bilgisayar2 Girişi) (Sadece EMP-82/62'de)	Computer2 (Bilgisayar2) bağlantı noktasına bağlı donanıma uygun giriş sinyalini seçer. Eğer "Auto (Otomatik)" olarak ayarlanmışsa, giriş sinyali otomatik olarak bağlı donanıma göre seçilir. "Auto" (Otomatik) seçeneğini seçtiğinizde eğer renkler doğru görünmüyorsa, bağlı donanım için uygun sinyali elle seçin.
Video Signal (Video Sinyali)	(Ayar sadece bileşik Video/S-Video sinyali girişi olduğunda mümkündür.) Video sinyali biçimini belirler "Auto" (Otomatik) fonksiyonu sayesinde görüntü sinyalleri otomatik olarak tanınır. "Auto" (Otomatik) seçeneğini seçtiğinizde eğer yansıtılan görüntülerde parazit varsa veya hiç görüntü yoksa, bağlı donanım için uygun sinyali elle seçin.
Resize (Yeniden Boyutlandırma)	Yansıyan görüntülerin en-boy oranı» değerini ayarlar. 🖱️ sayfa 21
Reset (Sıfırlama)	"Computer Input" (Bilgisayar Girişi), "Computer1 Input" (Bilgisayar1 Girişi) ve "Computer 2 Input" (Bilgisayar2 Girişi) dışında, "Signal" (Sinyal) menüsünün, tüm değerlerini varsayılan ayarlarına getirir. Tüm menü öğelerinin varsayılan değerlerine dönmelerini istiyorsanız, bkz "Reset All" (Tümünü Sıfırla). 🖱️ sayfa 39

"Settings (Ayarlar)" Menüsü



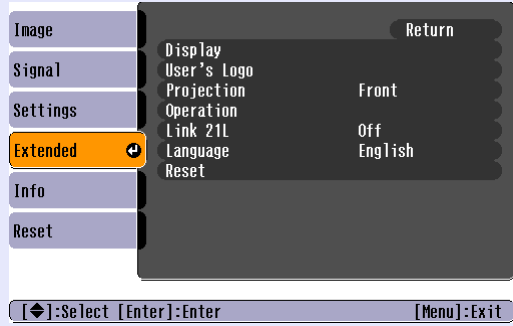
EMP-X3'den ekran görüntüsü



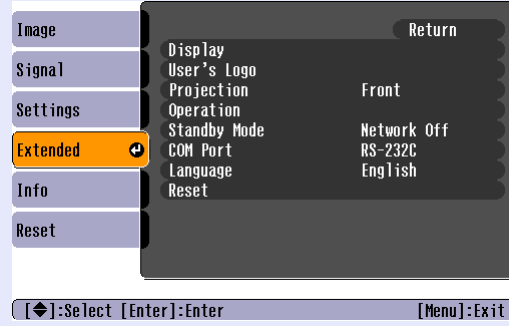
EMP-82/62'den ekran görüntüsü

Alt menü	Fonksiyon
Keystone (Ekran Yerleşimi)	Görüntülerdeki dikey ekran yerleşimi çarpıklığını düzeltir.
Auto Keystone (Otomatik Ekran Yerleşimi) (Sadece EMP-82/62'de)	Projektör yatırıldığında projektörünü açısını otomatik olarak tespit etme ve ekran yerleşimi düzeltmesini "On" (Açık) veya "Off" (Kapalı) olarak belirleme fonksiyonunu ayarlar. Bu fonksiyon sadece "Extended" (Gelişmiş) menüsünde "Projection" (Yansıtma) komutu, "Front" (Ön) olarak ayarlandığında etkindir. Eğer, "Front" (Ön) dışında bir değere ayarlıysa bu menü seçilemez.
Operation Lock (Çalışma Kilidi)	"On (Açık)" olarak ayarlandığında, [Power] (Güç) düğmesi dışında projektörün kumanda panelindeki tüm düğmeler devre dışı kalır. sayfa 29
Pointer Shape (İşaretçi Biçimi)	İşaretçinin biçimi seçilebilir. sayfa 21 Pointer 1 (İşaretçi 3): Pointer 2 (İşaretçi 3): Pointer 3 (İşaretçi 3):
Brightness Control (Parlaklık Kontrolü)	Bu, lamba parlaklığını iki ayardan birine getirmenizi sağlar. Eğer yansıtılan görüntüler karanlık bir odada veya küçük bir ekrana yansıtırken olduğu gibi çok parlaksa "Low (Düşük)" seçeneğini seçin. "Low (Düşük)" seçeneği seçildiğinde, görüntülerin parlaklığı azalır, tüketilen elektrik miktarı ve yansıtma sırasında oluşan ses düzeyi düşer ve lambanın çalışma ömrü uzar. Ayrıca fan sesi de azalır. (Elektirik tüketimi: yaklaşık 35 W düşer, lamba ömrü: yaklaşık 1,5 kat daha uzar, Fan sesi: yaklaşık %20 azalır)
Volume (Ses Düzeyi)	Ses düzeyini ayarlar. sayfa 17
Reset (Sıfırlama)	Bu özellik "Settings" (Ayarlar) menü değerlerini varsayılan ayarlarına getirir. Tüm menü öğelerinin varsayılan değerlerine dönmelerini istiyorsanız, bkz "Reset All" (Tümünü Sıfırla). sayfa 39

"Extended (Gelişmiş)" Menüsü




EMP-X3'den ekran görüntüsü



EMP-82/62'den ekran görüntüsü

Alt menü	Fonksiyon
Display (Ekran)	<p>Projektörün ekranıyla ilgili ayarları yapmanızı sağlar.</p> <p>Message (Mesaj): Giriş kaynağı veya renk modu değiştiğinde veya artık görüntü sinyali girişi olmadığında, ekranda giriş kaynağı adı veya renk modu adı ya da bir mesajın görüntülenip ("On" (Açık)) görüntülenmeyeceğini ("Off" (Kapalı)) belirler.</p> <p>Display Background (Ekran Arkaplanı): Görüntü sinyali girişi olmadığında ekran durumunu "Black" (Siyah), "Blue" (Mavi) veya "Logo" (Logo) olarak belirler.</p> <p>Startup Screen (Başlangıç Ekranı): Başlangıç ekranının (projektör açılırken yansıtılan görüntü) açılış sırasında görüntülenip (ON (Açık)) görüntülenmeyeceğini (OFF (Kapalı)) belirler. Bu ayar gücü kapatıp açtıktan sonra etkinleşir.</p> <p>A/V Mute (A/V Sessiz): A/V mute (A/V sessiz) durumunda Ekran görüntüsünün "Black" (Siyah), "Blue" (Mavi) ve "Logo" (Logo) olmasına karar verebilirsiniz.</p>
User's Logo	Ekranın arka planında ve A/V Mute (A/V Sessiz) durumunda görüntülenen kullanıcı logosunu değiştirir. 🖱️ sayfa 63
Projection (Yansıtma)	<p>Projektörün projeksiyon pozisyonunu belirler. 🖱️ sayfa 55</p> <p>"Front (Ön)" "Front/Ceiling (Ön/Tavan)" "Rear (Arka)" "Rear/Ceiling (Arka/Tavan)"</p> <p>[A/V Mute] (A/V Sessiz) düğmesini yaklaşık 5 saniye basılı tutarak yansıtma ayarını aşağıdaki şekillerde değiştirebilirsiniz.</p> <p>Front (Ön) ↔ Front Ceiling (Ön Tavan)</p> <p>Rear (Arka) ↔ Rear Ceiling (Arka Tavan)</p>

Alt menü	Fonksiyon
Operation (Çalışma)	<p>Direct Power On (Doğrudan Güç Açma): Direct power on (doğrudan açma) fonksiyonunun etkinleştirilip ("On" (Açık)) etkinleştirilmeyeceğini ("Off" (Kapalı)) belirler. "On" (Açık) olarak ayarlayıp elektrik kablosunu prize takılı bıraktığınızda, elektrik kesintisinden sonra elektrik geldiğinde gerçekleşebilecek ani elektrik dalgalanmalarının projektörün otomatik olarak açılmasına neden olabileceğini unutmayın.</p> <p>Sleep Mode (Uyku Modu): Herhangi bir görüntü sinyali girişi olmadığında yaklaşık 30 dakika boyunca hiçbir işlem yapılmazsa projeksiyonun otomatik olarak durup ("On" (Açık)) durmayacağını ("Off" (kapalı)) belirler.</p> <p>High Altitude Mode (Yüksek İrtifa Modu) Yaklaşık 1500m'nin üzerindeki bir yükseklikte kullanırken, bu modu "On" (Açık) olarak ayarlayın.</p>
Link 21L (Sadece EMP-X3'de)	<p>EMP Link 21L yardımcı programının kullanılıp kullanılmayacağını belirler. EMP Link 21L programını devreye sokmak için projektörü kapatın ve soğuma işleminin bitmesini bekleyin.</p>
Standby Mode (Bekleme Modu) (Sadece EMP-82/62'de)	<p>Projektör bekleme modundayken ağ üzerinde izleme ve denetleme fonksiyonlarını ve bekleme izleme fonksiyonunu kullanmak için "Network On" (Ağ Bağlantısı Açık) seçeneğini seçin. Bu ayarı değiştirmeniz halinde yeni ayar, cihaz kapatıldıktan sonra geçerli olacaktır.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Projektörleri ağda izleme ve denetleme amaçlı yazılımlar* sunmaktayız. •"Network On" (Ağ Bağlantısı Açık) olarak ayarlandığında, güç kablosu çıkartılıp prize geri takıldıktan sonra Power (Güç) göstergesi turuncu renkte yanıp sönecek ve ardından yanık kalacaktır.
COM Port (COM Bağlantı Noktası) (Sadece EMP-82/62'de)	<p>Bu, bilgisayarla haberleşmek için kullanılan bağlantı noktasına göre "RS-232C" veya "USB" olarak ayarlanabilir. Bu ayarı değiştirmeniz halinde yeni ayar, cihaz kapatıldıktan sonra geçerli olacaktır.</p>
Language (Dil)	Mesaj görüntüleme dilini ayarlar.
Reset (Sıfırlama)	<p>"Extended" (Gelişmiş) menüsünün "Display" (Ekran) ve "Operation" (İşletim) ayarlarını ("High Altitude Mode" (Yüksek İrtifa Modu) ayarları hariçtir) varsayılan ayarlarına geri döndürür. Tüm menü öğelerinin varsayılan değerlerine dönmelerini istiyorsanız, bkz "Reset All" (Tümünü Sıfırla).  sayfa 39</p>

* EMP Monitor: Ağdaki birden fazla projektörü izlemenizi ve projektörü açma ve kapatma ve giriş kaynaklarını değiştirme gibi fonksiyonları kullanarak hepsini birden aynı anda denetlemenizi sağlar.

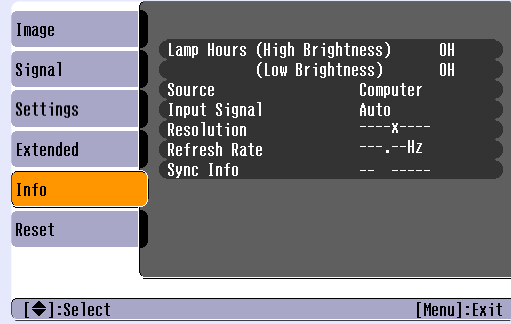
Yazılım hakkında detaylı ve güncel bilgiler için, lütfen aşağıdaki web sitesini ziyaret edin.

<http://esupport.epson-europe.com/downloads>

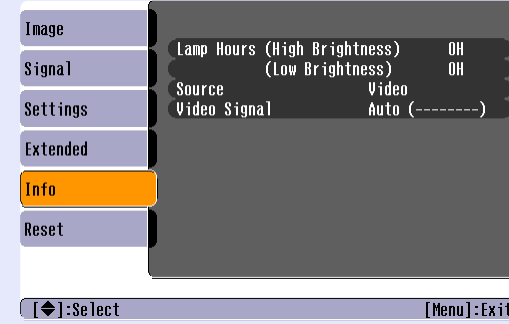
"Info (Bilgiler)" Menüsü

Yansıtılan görüntü sinyallerinin ve projektörün durumunu kontrol etmenizi sağlar (Sadece Ekran)

Bilgisayar/RGB Video//[Bileşen video](#)»



[Bileşik video](#)»/ [S-Video](#)»



Alt menü	Fonksiyon
Lamp-Hours (Lamba Saati)	Toplam lamba çalışma süresini gösterir. Eğer lamba uyarı süresine erişirse, karakterler sarı görünür. 0 ile 10 saat arası toplam çalışma süresi "0H" olarak gösterilir. "10H"den itibaren ekran, 1 saatlik birimler halinde gösterilir.
Source (Kaynak)	Halihazırda yansıtılan giriş kaynağını gösterir.
Input Signal (Giriş Sinyali)	Giriş sinyali ayarlarını gösterir. (Giriş kaynağı bileşik video veya S-Video ise görünmez)
Resolution (Çözünürlük)	Giriş çözünürlüğünü gösterir. (Giriş kaynağı bileşik video veya S-Video ise görünmez)
Video Signal (Video Sinyali)	Video sinyali biçimini gösterir. (Bilgisayar, RGB video veya bileşen video görüntüleri için görüntülenmez.)
Refresh rate (Yenileme hızı) »	Yenilenme hızını gösterir. (Giriş kaynağı bileşik video veya S-Video ise görünmez)
Sync. (Senkronizasyon) » Info (Bilgi)	Bu menüdeki bilgiler yetkili satıcınızdan veya <i>Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları</i> kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilen en yakın adresten servis hizmeti talep ettiğinizde gerekebilir. (Giriş kaynağı bileşik video veya S-Video ise görünmez)

"Reset (Sıfırlama)" Menüsü



Alt menü	Fonksiyon
Reset All (Tümünü Sıfırla)	Tüm menülerdeki öğeleri varsayılan ayarlarına sıfırlar. "Computer Input (Bilgisayar Girişi)", "Computer1 Input" (Bilgisayar1 Girişi), "Computer2 Input" (Bilgisayar2 Girişi), "User's Logo", "Lamp-Hours (Lamba Saati)" ve "Language (Dil)" ayarları varsayılan ayarlarına sıfırlanmayacaktır.
Reset Lamp Hours (Lamba Saatini Sıfırla)	Toplam lamba çalışma süresini sıfırlar ve "0H" olarak sıfırlar. Bu prosedürü lambayı değiştirdiğinizde gerçekleştirin.

Sorun Giderme

Bu bölüm sorunların tanımlanması ve bir sorun bulunduğunda yapılacakları tanımlamaktadır.

Help (Yardım) Fonksiyonunun Kullanılması 41

Sorun Çözme 43

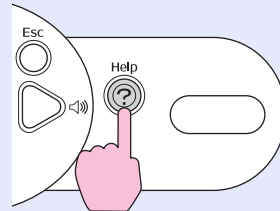
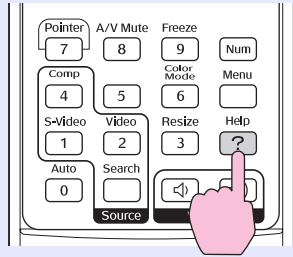
- **Göstergeleri Okuma43**
 - Power (Güç) göstergesi kırmızı yanıyor 43
 - Lamp (Lamba) veya Temp (Sıcaklık) göstergesi turuncu yanıp sönüyor 45
- **Göstergeler Yardımcı Olmazsa46**
 - Görüntülerle ilgili sorunlar 47
 - Yansıtma başladığında meydana gelen sorunlar 52
 - Diğer Sorunlar 52

Eğer projektörle ilgili bir sorun ortaya çıkarsa, Help (Yardım) fonksiyonu sorunun çözümünde size yardımcı olmak için ekran talimatlarını kullanır. Soru-cevap biçiminde bir dizi menüden faydalanmaktadır.

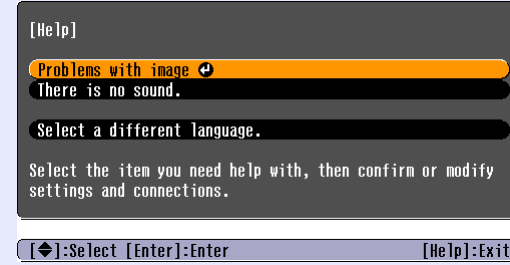
PROSEDÜR

1 Help (Yardım) menüsünü görüntüleyin.

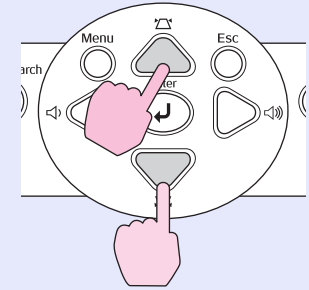
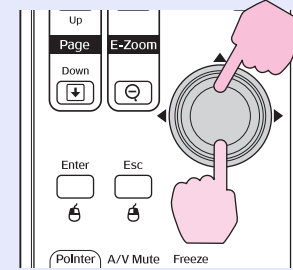
Uzaktan kumandanın kullanılması Kumanda panelinin kullanılması



2 Bir menü öğesi seçin

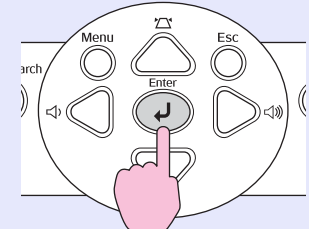
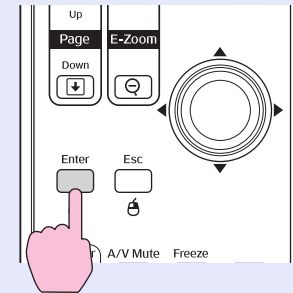


Uzaktan kumandanın kullanılması Kumanda panelinin kullanılması

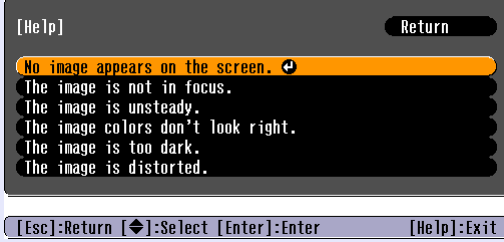


3 Seçimi onaylayın.



Uzaktan kumandanın kullanılması Kumanda panelinin kullanılması



- 4 Daha ayrıntılı öğelere ulaşmak için menü içinde 2 ve 3. adımdaki işlemleri tekrarlayın.



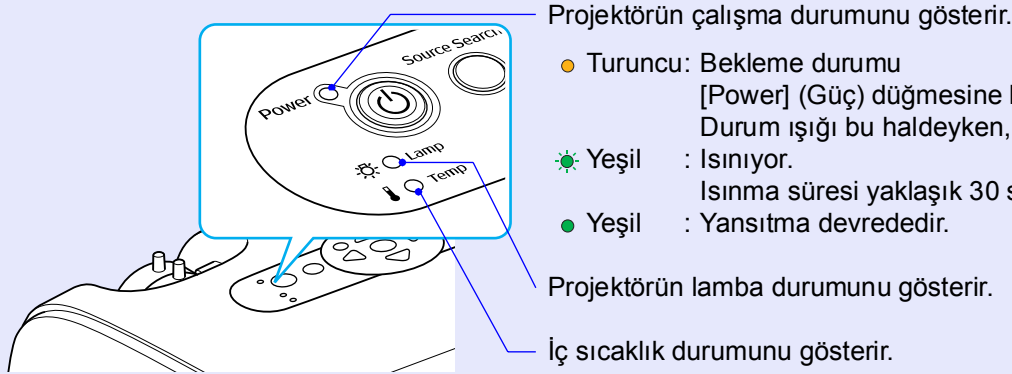
- 5 Yardım menüsünden çıkmak için [Help] (Yardım) düğmesine basın.

 **İpucu:** *Help (Yardım) fonksiyonu soruna çözüm getiremezse, bkz. "Sorun Çözme"  [sayfa 43](#)*

Eğer projektörde bir sorun ortaya çıkarsa, öncelikle projektörün göstergelerini kontrol edin ve aşağıdaki "Göstergelerin Okunması" kısmına başvurun. Eğer göstergeler, sorunun ne olabileceğini açıkça göstermiyorsa, "Göstergeler Yardımcı Olmazsa" kısmına başvurun. [sayfa 46](#)

Göstergeleri Okuma

Projektör, size projektörün çalışma durumunu bildiren aşağıdaki üç gösterge ile donatılmıştır.



Projektörün çalışma durumunu gösterir.

● Turuncu: Bekleme durumu

[Power] (Güç) düğmesine basıldığında yansıtma işlemi tekrar başlar. Durum ışığı bu haldeyken, elektrik fişini prizden çıkartabilirsiniz.

● Yeşil : Isınıyor.

Isınma süresi yaklaşık 30 saniyedir. Isınma tamamlandıktan sonra, gösterge yanıp sönmeyi durduracaktır.

● Yeşil : Yansıtma devrededir.

Projektörün lamba durumunu gösterir.

İç sıcaklık durumunu gösterir.

Aşağıdaki tablolar göstergelerin ne anlama geldiğini ve işaret ettikleri sorunların nasıl çözüleceğini gösterir.

Eğer tüm göstergeler kapalıysa, elektrik kablosunun doğru bağlanıp bağlanmadığını ve elektrik gelip gelmediğini kontrol edin.

■ Power (Güç) göstergesi kırmızı yanıyor **Anormal**

● : lit ● : yanıp sönüyor ○ : kapalı

Durum	Neden	Çözüm ve Durum
Power (Güç) ● Kırmızı ● Kırmızı ● Kırmızı	Dahili hata	Projektörü kullanmayı durdurun, elektrik kablosunu fişten çıkartın ve yetkili satıcınızla veya <i>Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları</i> kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilen en yakın adresle irtibat kurun.
Power (Güç) ● Kırmızı ● ● Kırmızı	Fanla ilgili hata/ Sensör hatası	Projektörü kullanmayı durdurun, elektrik kablosunu fişten çıkartın ve yetkili satıcınızla veya <i>Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları</i> kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilen en yakın adresle irtibat kurun.

● : lit ☀ : yanıp sönüyor ○ : kapalı

Durum	Neden	Çözüm ve Durum
Power (Güç) ● Kırmızı ☀ ○ 🌡 ● Kırmızı	Yüksek sıcaklık hatası (aşırı ısınma)	<p>Lamba otomatik olarak sönecek ve yansıtma duracaktır. Yaklaşık 5 dakika bekleyin. Yaklaşık 5 dakika sonra projektör bekleme moduna geçecektir; o zaman aşağıdaki iki noktayı kontrol edin. Kontrolde sonra projektörü tekrar açmak için [Power] (Güç) düğmesine basın.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Hava filtrelerinin ve hava çıkış menfezinin temiz olup olmadığını, projektörün duvara dayanıp dayanmadığını kontrol edin. •Eğer hava filtreleri tıkalıysa, temizleyin veya değiştirin. 🖱 sayfa 56, 62 <p>Eğer bu işlem sorunu gidermez ve projektör ısınmaya veya projektör açıkken göstergeler bir sorun olduğuna işaret etmeye devam ederse, projektörü kullanmayı kesin, elektrik kablosunu prizden çıkartın ve yetkili satıcınızla veya <i>Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları</i> kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilen en yakın adresle irtibat kurun.</p>
Power (Güç) ● Kırmızı ☀ ● Kırmızı 🌡 ○	Lamba sorunu Lamba zamanlayıcı hatası Lamba kapağı açık	<p>Lambanın çatlamadığını ve hava filtresi ve hava emme menfezinin açık olduğunu kontrol edin.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Lambayı sökün ve çatlak olup olmadığını kontrol edin. 🖱 sayfa 58 •Hava filtresi ve hava emme menfezini temizleyin. 🖱 sayfa 56 <hr/> <p>•Çatlak değilse → Lambayı değiştirin ve güç kaynağını açın. Arıza hala devam ediyorsa → Yeni bir lamba takın ve güç kaynağını açın. Arıza hala sürüyorsa → Projektörü kullanmayı durdurun, elektrik fişini prizden çıkarın ve yetkili satıcınızla veya <i>Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları</i> kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilmiş olan en yakın adresle temasa geçin.</p> <hr/> <p>•Çatlaksa → Yetkili satıcınızla veya <i>Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları</i> kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde verilmiş olan en yakın adresle temasa geçin. (Lamba değiştirilene kadar yansıtma işlemine devam edemezsiniz).</p> <hr/> <p>Lambanın ve lamba kapağının sıkıca takılıp takılmadığını kontrol edin. 🖱 sayfa 58 Eğer lamba veya lamba kapağı sıkıca takılmamışsa lamba yanmaz.</p> <hr/> <p>Yaklaşık 1500m'nin üzerindeki bir yükseklikte kullanırken, "High Altitude Mode" (Yüksek İrtifa Modu) seçeneğini "On" (Açık) olarak ayarladığınızdan emin olun. 🖱 sayfa 37</p>

■ **Lamp (Lamba) veya Temp (Sıcaklık) göstergesi turuncu yanıp sönüyor** **Uyarı**

● : yanıyor ● : yanıp sönüyor ○ : kapalı

Durum	Neden	Çözüm ve Durum
Power (Güç) ● Kırmızı ● ○ ● Turuncu	Yüksek sıcaklık uyarısı	(Bu anormal bir durum değildir, ancak eğer sıcaklık yeniden yükselirse projektör otomatik olarak kapanacaktır.) • Hava filtrelerin ve hava çıkış menfezinin temiz olup olmadığını ve duvar gibi bir yüzeye dayanıp dayanmadığını kontrol edin. • Eğer hava filtreleri tıkalıysa, temizleyin veya değiştirin. ➡ sayfa 56, 62
Power (Güç) ● ● Turuncu ● ○	Lamba değiştirme uyarısı	Yeni bir lamba ile değiştirin. ➡ sayfa 58 Lambayı değiştirme süresi geçtikten sonra kullanmaya devam etmeniz halinde lambanın kırılma olasılığı artar. Lambayı mümkün olduğu kadar çabuk yenisiyle değiştirin. Power (Güç) göstergesinin durumu, projektörün o anki durumuna bağlı olarak değişecektir.



İpucu: • Göstergelerin tümü normal değerleri gösterirken projektör doğru çalışmıyorsa, aşağıdaki sayfadaki "Göstergeler Yardımcı Olmazsa" kısmına baş vurun.
• Eğer bir gösterge daha önceki tablolarda olmayan bir durumu gösterirse, yetkili satıcınızla veya Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları bölümünde belirtilen en yakın adresle irtibat kurun.

Göstergeler Yardımcı Olmazsa

Eğer aşağıdaki sorunlardan herhangi biri meydana gelirse ve göstergeler bir çözüm sunmazsa, her bir sorun için ilgili sayfaya başvurun.

Görüntülerle ilgili sorunlar

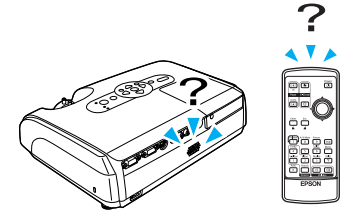
- Hiç bir görüntü belirmiyor 🖱️ [sayfa 47](#)
Yansıtma başlamıyor, yansıtma alanı tamamen siyah, yansıtma alanı tamamen mavi, vs.
- Yansıtma otomatik olarak duruyor 🖱️ [sayfa 47](#)
- "Not Supported. (Desteklenmiyor.)" mesajı görüntüleniyor 🖱️ [sayfa 48](#)
- "No Signal. (Sinyal Yok.)" mesajı görüntüleniyor 🖱️ [sayfa 48](#)
- Görüntüler bulanık ya da odaksız 🖱️ [sayfa 49](#)
- Görüntülerde girişim veya bozulma görünüyor 🖱️ [sayfa 49](#)
Parazit, bozulma ya da siyah beyaz damalı desenler gibi sorunlar beliriyor.
- Görüntü kesik (geniş) ya da küçük 🖱️ [sayfa 50](#)
Görüntünün sadece bir kısmı görüntüleniyor.
- Görüntü renkleri doğru değil 🖱️ [sayfa 51](#)
Görüntünün tamamı morumsu ya da yeşilimsi görünüyor, görüntüler siyah beyaz, renkler mat görünüyor vs.
(Bilgisayar monitörleri ve LCD ekranlar farklı renk üretim performansına sahiptir; bu yüzden projektör tarafından yansıtılan renkler ve monitörde görünen renkler birbirlerini tutmayabilir, fakat bu bir sorun belirtisi değildir.)
- Görüntüler koyu görünüyor 🖱️ [sayfa 51](#)
- Harici monitörde hiçbir şey görünmüyor 🖱️ [sayfa 52](#)

Yansıtma başladığında meydana gelen sorunlar

- Projektör açılmıyor 🖱️ [sayfa 52](#)

Diğer sorunlar

- Ses duyulmuyor ya da ses kısık 🖱️ [sayfa 52](#)
- Uzaktan kumanda çalışmıyor 🖱️ [sayfa 53](#)



Görüntülerle ilgili sorunlar



■ Hiçbir görüntü belirmiyor

Kontrol edin	Çözüm
[Power] (Güç) düğmesine basıldı mı?	Projektörü açmak için [Power] (Güç) düğmesine basın.
Göstergeler kapalı mı?	Elektrik kablosu doğru bağlanmamıştır veya elektrik gelmiyordur. Projektörün elektrik kablosunu doğru bir şekilde takın. Elektrik prizinizin çalıştığından emin olun.
A/V Mute (A/V Sessiz) modu açık mı?	Sessiz modunu iptal etmek için uzaktan kumandadaki [A/V Mute] (A/V Sessiz) düğmesine basın. 👉 sayfa 20
Yapılandırma menüsü ayarları doğru yapılmış mı?	Ayarların tümünü sıfırlayın. "Reset (Sıfırlama)" - "Reset All (Tümünü Sıfırla)" 👉 sayfa 39
Yansıtılan görüntü tamamen siyah mı? Sadece bilgisayardan görüntüler yansıtırken	Örneğin ekran koruyucular gibi bazı görüntüler tamamen siyah olabilir.
Görüntünün sinyal biçimi ayarları doğru mu? Sadece bir video kaynağından görüntüler yansıtırken	Eğer projektöre bileşik video veya S-Video kaynağı bağlanmışsa, sinyal biçimini seçmek için "Video Signal (Video Sinyali)" menü komutunu kullanın. "Signal (Sinyal)" - "Video Signal (Video Sinyali)" 👉 sayfa 34



■ Yansıtma otomatik olarak duruyor

Kontrol edin	Çözüm
"Sleep Mode (Uyku Modu)", "On (Açık)" olarak mı ayarlı?	"Sleep Mode (Uyku Modu)" menü komutu "On (Açık)", olarak ayarlıyken, herhangi bir sinyal girişi olmadığında 30 dakika boyunca hiçbir işlem gerçekleştirilmezse lamba otomatik olarak kapanır. Bu durumda, Power (Güç) göstergesi turuncu yanacaktır. Projektörü açmak için [Power] (Güç) düğmesine basın. Eğer uyku modunun kullanılmasını istemiyorsanız, "Sleep Mode (Uyku Modu)" ayarını "Off (Kapalı)" olarak değiştirin. "Extended (Gelişmiş)" - "Operation (Çalışma)" - "Sleep Mode (Uyku Modu)" 👉 sayfa 37

■ Not Supported. (Desteklenmiyor.)" mesajı görüntüleniyor

Kontrol edin	Çözüm
Görüntünün sinyal biçimi ayarları doğru mu? Sadece bir video kaynağından görüntüler yansıtırken	Eğer projektöre bileşik video veya S-Video kaynağı bağlanmışsa, sinyal biçimini seçmek için "Video Signal (Video Sinyali)" menü komutunu kullanın. "Signal (Sinyal)" - "Video Signal (Video Sinyali)"  sayfa 34
Mod, görüntü sinyallerinin frekans ve çözünürlüğüyle eşleşiyor mu? Sadece bilgisayardan görüntüler yansıtırken	Bilgisayardan çıkan görüntü sinyallerinin çözünürlük ve frekansının değiştirilmesi ile ilgili ayrıntılar için bilgisayarınızla birlikte verilmiş olan belgelere başvurun. "Desteklenen Monitörler Listesi"  sayfa 71

■ No Signal. (Sinyal Yok.)" mesajı görüntüleniyor

Kontrol edin	Çözüm
Kablolar doğru bağlanmış mı?	Yansıtma için gerekli tüm kabloların güvenli bir biçimde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
Doğru video girişi bağlantı noktası seçilmiş mi?	Görüntüyü değiştirmek için, uzaktan kumandadaki [Computer (Bilgisayar)], [S-Video] veya [Video] düğmesine ya da uzaktan kumandadaki veya kumanda panelindeki [Source Search] (Kaynak Arama) düğmesine basın.  sayfa 18
Bilgisayar veya video aygıtı açık mı?	Aygıtları açın.
Görüntü sinyalleri projektöre çıkıyor mu? Sadece bir dizüstü bilgisayardan veya dahili bir LCD ekrana sahip bir bilgisayardan görüntüler yansıtırken	Eğer görüntü sinyalleri sadece bilgisayarın LCD monitörüne ya da aksesuar monitöre çıkıyorsa, çıkışı bilgisayarın kendi monitörüne ek olarak harici bir hedefe değiştirmeniz gereklidir. Bazı bilgisayar modelleri için, görüntü sinyalleri harici olarak çıkıyorsa, artık LCD monitörde ya da aksesuar monitörde belirmezler.  Bilgisayarın belgelerinde, "Harici çıkış" veya "Harici bir monitörün bağlanması" başlığı altında Eğer bağlantı bilgisayar açıkken yapılırsa, bilgisayarın video sinyalini harici çıkışa çeviren fonksiyon (Fn) tuşu çalışmayabilir. Projektöre bağlı olan bilgisayarı kapatın ve ardından yeniden açın.

■ Görüntüler bulanık ya da odaksız

Kontrol edin	Çözüm
Odak doğru ayarlanmış mı?	Odağı ayarlamak için projektördeki odaklama halkasını döndürün.
Mercek kapağı hala takılı mı?	Mercek kapağını çıkarın.
Projektör doğru mesafede mi?	EMP-62 için önerilen yansıtma mesafesi 86 cm ile 1071 cm arasındadır. EMP-82/X3 kullanılırken mesafe, 87 cm ile 1080 cm arasındadır.
Ekran yerleşimi ayarının değeri çok mu büyük?	Ekran yerleşimi düzeltme miktarını düşürmek için yansıtma açısını küçültün.
Mercek üzerinde buğulanma oluşmuş mu?	Eğer projektör aniden soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama geçirilirse ya da ortam ısısında ani değişiklikler meydana gelirse, mercek yüzeyinde buğulanma oluşabilir ve bu, görüntülerin bulanık görünmesine yol açabilir. Projektörü kullanmadan yaklaşık bir saat önce odada kurun. Eğer mercek üzerinde buğulanma oluşursa, projektörü kapatın ve buğulanmanın kaybolmasını bekleyin.






■ Görüntülerde parazit ve bozulma beliriyor

Kontrol edin	Çözüm
Görüntünün sinyal biçimi ayarları doğru mu? Sadece bir video kaynağından görüntüler yansıtırken	Eğer projektöre bileşik video veya S-Video kaynağı bağlanmışsa, sinyal biçimini seçmek için "Video Signal (Video Sinyali)" menü komutunu kullanın. "Signal (Sinyal)" - "Video Signal (Video Sinyali)" ☛ sayfa 34
Kablolar doğru bağlanmış mı?	Yansıtma için gerekli tüm kabloların güvenli bir biçimde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
Bir uzatma kablosu kullanılıyor mu?	Eğer bir uzatma kablosu kullanılıyorsa, elektrik paraziti sinyalleri etkileyebilir. Aksesuar kablosu kullanın ve bunun işe yarayıp yaramayacağını kontrol edin.
Doğru çözünürlük seçilmiş mi? Sadece bilgisayardan görüntüler yansıtırken	Bilgisayarı, gönderilen sinyallerin bu projektörle uyumlu olmasını sağlayacak şekilde ayarlayın. "Desteklenen Monitörler Listesi" ☛ sayfa 71 ☛ Bilgisayar belgeleri
"Sync. (Senkronizasyon)" ve "İzleme" ayarları doğru yapılmış mı? Yalnızca bilgisayar ve RGB video sinyalleri	Otomatik ayarlamayı gerçekleştirmek için uzaktan kumandadaki [Auto] (Otomatik) düğmesine ya da projektörün kumanda panelindeki [Enter] (Giriş) düğmesine basın. Eğer görüntüler otomatik ayarlama kullanıldıktan sonra da doğru olarak ayarlanmamışsa, "Sync. (Senkronizasyon)" ve "Tracking (İzleme)" fonksiyonlarını kullanarak ayarlamaları yapabilirsiniz. ☛ sayfa 13, 14





■ Görüntü kesik (geniş) ya da küçük

Kontrol edin	Çözüm
" En-boy oranı " doğru ayarlanmış mı?	Uzaktan kumandadaki [Resize] (Yeniden Boyutlandırma) düğmesine basın. 🖱️ sayfa 21
Görüntü hala E-Zoom (E-Yakınlaştırma) fonksiyonuyla büyütülüyor mu?	E-Zoom (E-Yakınlaştırma) fonksiyonunu iptal etmek için uzaktan kumandadaki [Esc] (Çıkış) düğmesine basın. 🖱️ sayfa 22
"Position (Konum)" ayarı doğru yapılmış mı?	Bir bilgisayardan Analog RGB görüntüleri veya RGB video görüntüleri yansıtılıyorsa, otomatik ayarlamayı gerçekleştirmek için uzaktan kumandadaki [Auto] (Otomatik) veya projektörün kumanda panelindeki [Enter] (Giriş) düğmesine basın. Eğer görüntüler otomatik ayarlama fonksiyonu kullanıldıktan sonra da doğru olarak ayarlanmamışsa, "Position (Konum)" menü komutlarını kullanarak ayarlamaları elle yapabilirsiniz. Bir bilgisayardan analog RGB görüntüleri dışında sinyaller veya RGB video görüntüleri giriliyorsa, "Position (Konum)" menü komutunu kullanarak ayarlamaları elle yapabilirsiniz. "Signal (Sinyal)" - "Position (Konum)" 🖱️ sayfa 33
Bilgisayar çift ekran için ayarlanmış mı? Sadece bilgisayardan görüntüler yansıtırken	Eğer bilgisayarın Control Panel'inin (Denetim Masası) Display Properties (Görüntü Özellikleri) menüsünden çift ekran etkinleştirilmişse, projektör, bilgisayar ekranında görüntünün yalnızca yarısını yansıtacaktır. To display the whole of the image on the computer screen, turn off the dual display setting. 🖱️ Computer video driver documentation
Doğru çözünürlük seçilmiş mi? Sadece bilgisayardan görüntüler yansıtırken	Bilgisayarı, gönderilen sinyallerin bu projektörle uyumlu olmasını sağlayacak şekilde ayarlayın. "Desteklenen Monitörler Listesi" 🖱️ sayfa 71 🖱️ Bilgisayar belgeleri

■ Görüntü renkleri doğru değil

Kontrol edin	Çözüm
Giriş sinyali ayarları bağlı aygıttan gelen sinyallerle eşleşiyor mu?	Eğer projektöre bileşik video veya S-Video kaynağı bağlanmışsa, video sinyal biçimini seçmek için "Video Signal (Video Sinyali)" menü komutunu kullanın. "Signal (Sinyal)" - "Video Signal (Video Sinyali)"  sayfa 34
Görüntü parlaklığı doğru ayarlanmış mı?	Parlaklığı ayarlamak için "Brightness (Parlaklık)" menü komutunu kullanın. "Image (Görüntü)" - "Brightness (Parlaklık)"  sayfa 32
Kablolar doğru bağlanmış mı?	Yansıtma için gerekli tüm kabloların güvenli bir biçimde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
Görüntü kontrast değeri doğru ayarlanmış mı?	Kontrastı ayarlamak için "Contrast (Kontrast)" menü komutunu kullanın. "Image (Görüntü)" - "Contrast (Kontrast)"  sayfa 32
Renk doğru ayarlanmış mı?	Rengi ayarlamak için "Color Adjustment (Renk Ayarı)" menü komutunu kullanın. "Image (Görüntü)" - "Color Adjustment (Renk Ayarı)"  sayfa 32
Renk doygunluğu ve renk tonu doğru ayarlanmış mı? Sadece bir video kaynağından görüntüler yansıtırken	Renk ve renk tonunu ayarlamak için "Color Saturation (Renk Doygunluğu)" ve "Tint (Renk Tonu)" menü komutlarını kullanın. "Image (Görüntü)" - "Color Saturation (Renk Doygunluğu)", "Tint (Renk Tonu)"  sayfa 32

■ Görüntüler koyu görünüyor

Kontrol edin	Çözüm
Görüntü parlaklığı ve aydınlığı doğru ayarlanmış mı?	Parlaklık ve aydınlığı ayarlamak için "Brightness (Parlaklık)" ve "Brightness Control (Parlaklık Kontrolü)" menü komutlarını kullanın. "Image (Görüntü)" - "Brightness (Parlaklık)"  sayfa 32 "Settings (Ayarlar)" - "Brightness Control (Parlaklık Kontrolü)"  sayfa 35
Görüntü kontrast değeri doğru ayarlanmış mı?	Kontrastı ayarlamak için "Contrast (Kontrast)" menü komutunu kullanın. "Image (Görüntü)" - "Contrast (Kontrast)"  sayfa 32
Lambanın değiştirilme zamanı gelmiş mi?	Lambanın değiştirilme zamanı yaklaştığında, görüntüler daha karanlık hale gelecek ve renk kalitesi zayıflayacaktır. Bu meydana geldiğinde, lamba yenisiyle değiştirilmelidir.  sayfa 58

■ Harici monitörde hiçbir şey görünmüyor

Kontrol edin	Çözüm
Computer (Bilgisayar) bağlantı noktasından farklı bir bağlantı noktasından görüntüler mi yansıtılıyor? (Sadece EMP-X3'de)	Harici bir monitörde yalnızca Computer (Bilgisayar) bağlantı noktasından gelen görüntüler görüntülenebilir. Video donanımı görüntülerini harici bir monitöre gönderemezsiniz. 🖱️ sayfa 65
Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktasından farklı bir bağlantı noktasından görüntüler mi yansıtılıyor? (Sadece EMP-82/62'de)	Harici bir monitörde görüntülenebilecek yegane görüntüler, Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktasından gelenlerdir. Video donanımı görüntülerini harici bir monitöre gönderemezsiniz. 🖱️ sayfa 65

■ Yansıtma başladığında meydana gelen sorunlar

■ Projektör açılmıyor


Kontrol edin	Çözüm
[Power] (Güç) düğmesine bastınız mı?	Projektörü açmak için [Power] (Güç) düğmesine basın.
Tüm göstergeler kapalı mı?	Elektrik kablosu doğru bağlanmamıştır veya elektrik gelmiyordur. Elektrik kablosunu projektöre doğru bir şekilde takın. Ya da, elektriğin gelip gelmediğini görmek için devre kesiciyi kontrol edin.
Elektrik kablosuna dokunulduğunda göstergeler açılıp kapanıyor mu?	Muhtemelen elektrik kablosunda temassızlık vardır veya kablo arızalıdır. Elektrik kablosunu tekrar takın. Eğer sorun çözülmezse projektörü kullanmayı durdurun, elektrik kablosunu fişten çıkartın ve <i>Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları</i> kitapçığının "Uluslararası Garanti Koşulları" bölümünde belirtilen en yakın adresle irtibat kurun.

■ Diğer Sorunlar

■ Ses duyulmuyor ya da ses kısık

Kontrol edin	Çözüm
Ses kaynağı doğru bağlanmış mı?	Kablonun Audio (Ses) girişi bağlantı noktasına bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
Ses düzeyi en kısık ayara mı ayarlanmış?	Ses düzeyini duyulabilir bir düzeye ayarlayın. 🖱️ sayfa 17
A/V Mute (A/V Sessiz) modu açık mı?	A/V mute (A/V sessiz) fonksiyonunu iptal etmek için uzaktan kumandadaki [A/V Mute] (A/V Sessiz) düğmesine basın. 🖱️ sayfa 20

■ Uzaktan kumanda çalışmıyor

Kontrol edin	Çözüm
Uzaktan kumanda çalıştırılırken, ışık yayma alanı uzaktan kumanda ışığı alma alanına bakıyor mu?	Uzaktan kumandayı uzaktan kumanda ışığı alma alanına çevirin. Uzaktan kumandanın çalışma açısı yatay olarak yaklaşık $\pm 30^\circ$ ve dikey olarak yaklaşık $\pm 15^\circ$ dir.
Uzaktan kumanda projektörden çok mu uzakta?	Uzaktan kumandanın çalışma menzili yaklaşık 6m' dir.
Uzaktan kumanda ışığı alma bölgesine direkt güneş ışığı ya da floresan lambalardan güçlü ışık geliyor mu?	Projektörü, uzaktan kumanda ışığını alma bölgesine kuvvetli ışık gelmeyecek bir yere kurun.
Piller bitmiş mi ya da doğru takılmış mı?	Doğru biçimde yerleştirildiğinden emin olarak yeni piller takın.  sayfa 57
Bir uzaktan kumanda düğmesi 30 saniyeden fazla basılı mı tutuldu?	Eğer uzaktan kumandanın herhangi bir düğmesi 30 saniyeden fazla basılı tutulursa, uzaktan kumanda sinyal yollamayı keser (uzaktan kumandanın uyku modu) Bunun amacı, uzaktan kumandanın üzerine yerleştirilen bir şey nedeniyle pillerin bitmesini önlemektir. Düğme bırakıldığında, uzaktan kumanda normal şekilde çalışmaya devam edecektir.

Ekler

Bu bölümde, projektörden en iyi performansı elde etmek için uygulanacak bakım prosedürleri hakkında bilgiler yer almaktadır.

Kurulum	57
• Projektörün Kurulması	57
Bakım	58
• Temizlik.....	58
• Projektör Yüzeyinin Temizlenmesi	58
• Merceğin Temizlenmesi.....	58
• Hava Filtresinin ve Hava Emme Menfezinin Temizlenmesi	58
• Sarf Malzemelerinin Değiştirilmesi.....	59
• Pillerin değiştirilmesi.....	59
• Lamba Değiştirme Süresi	60
• Lambanın Değiştirilmesi	60
• Lamba Çalışma Süresinin Sıfırlanması	63
• Hava Filtresinin Değiştirilmesi.....	64
Bir User's Logo'nun (Kullanıcı Logosu) Kaydedilmesi.....	65
Harici Çıktı Donanımına Bağlanması	68
• Harici Bir Monitöre Bağlanması	68
• Harici bir hoparlöre bağlanması (EMP-82/62 kullanılırken)	69
İsteğe Bağlı Aksesuarlar ve Sarf Malzemeleri.	70
• İsteğe Bağlı Aksesuarlar	71
• Sarf Malzemeleri	71

Sözlük.....	72
ESC/VP21 Komutları Listesi	74
• Komut Listesi.....	74
• Kablo Yerleşimleri.....	75
• USB bağlantısı.....	75
• Seri bağlantı (sadece EMP-82/62'de)	75
• USB Bağlantısı Ayarı.....	76
Desteklenen Monitörler Listesi	77
• Bilgisayar/RGB Video.....	77
• Bileşen Video	77
• Bileşik Video /S-Video	77
Teknik Özellikler	78
Görünüş	82
• EMP-X3	82
• EMP-82/62.....	83
Dizin.....	76

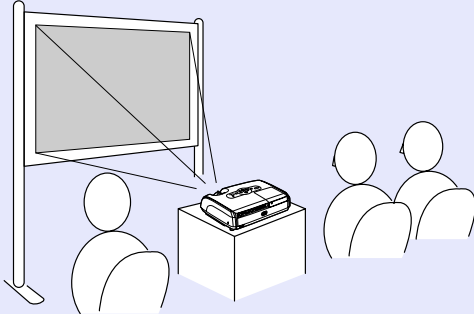
Projektörün Kurulması

Görüntülerinizi sergilemede en iyi yöntemi seçmenize olanak tanımak amacıyla projektör, aşağıdaki dört farklı yansıtma yöntemini desteklemektedir.

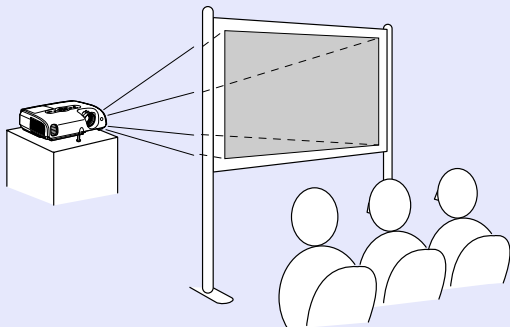
⚠ Dikkat:

- **Tavana monte (tavandan sarkan) kurulum için özel bir kurulum prosedürü gerekmektedir. Yanlış kurulduğu takdirde, projektörün aşağıda düşmesi yaralanma veya hasara yol açabilir.**
- **Projektörü, yansıtmayı gerçekleştirdiği taraf üzerine kurmayın, aksi takdirde arıza meydana gelebilir.**
- **Vidaların gevşemesini önlemek için tavan sabitleme noktasına yapıştırıcı sürer veya kaydırıcı, yağ ve benzeri maddeler kullanırsanız kasa çatlayabilir ve projektör aşağıya düşerek ciddi yaralanma veya projektörde ciddi hasara yol açabilir. Tavan sabitleme noktasına monte eder veya ayar yaparken, vidaların gevşemesini önlemek için yapıştırıcı sürmeyin ve yağ, kaydırıcı ve benzeri maddeler kullanmayın.**

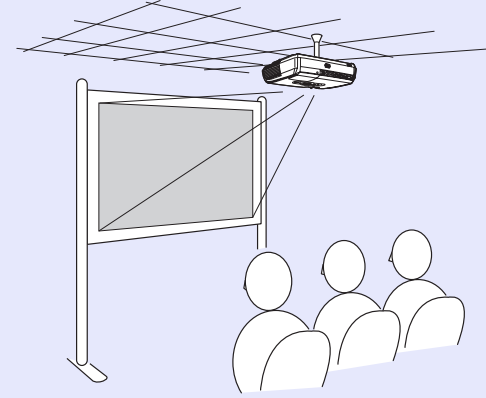
• Önden yansıtma



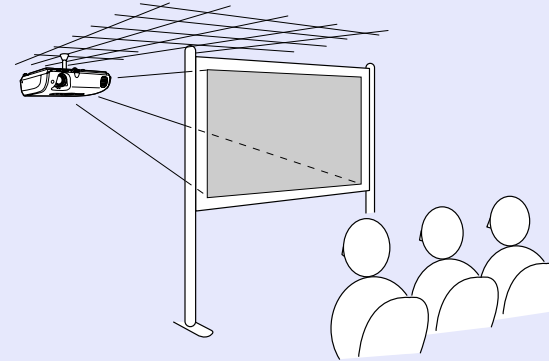
• Bir yarısaydam perde kullanarak arkadan yansıtma (Arkadan yansıtma)



• Önden/tavandan yansıtma



• Bir yarısaydam perde kullanarak arkadan/tavandan yansıtma (Arkadan/Tavandan yansıtma)



- İpucu:**
- **Projektörü tavana asarken, isteğe bağlı tavan altlığı gerekmektedir. ➡ [sayfa 66](#)**
 - **Tavandan yansıtmayı veya yarısaydam perde ile yansıtmayı kullanırken, "Extended (Gelişmiş) menüsündeki "Projection (Yansıtma)" komutunu kurulum yöntemiyle eşleştirecek şekilde ayarlayın. ➡ [sayfa 36](#)**

Bu bölümde projektörün temizlenmesi ve sarf malzemelerinin değiştirilmesi gibi bakım işlemleri açıklanmaktadır.

Temizlik

Projektörü, kirlenmesi halinde veya yansıtılan görüntülerin kalitesi bozulmaya başladığında temizlemeniz gerekir.

Dikkat: *Temizlikten önce, ayrı olarak verilen Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları kitapçığını okuduğunuzdan emin olun.*

Projektör Yüzeyinin Temizlenmesi

Projektörün yüzeyini yumuşak bir bezle nazıkçe silerek temizleyin. Projektör çok kirliyse, bezi az miktarda nötr deterjan içeren su ile nemlendirin ve sonra projektör yüzeyini silmek için kullanmadan önce iyice sıkarak kurutun. Ardından yüzeyi yumuşak, kuru bir bezle tekrar silin.

Dikkat: *Projektörün yüzeyini temizlemek için parafin, alkol veya tiner gibi uçucu maddeler kullanmayın. Bunlar, projektörün biçiminin bozulmasına ve kaplamanın kalkmasına neden olabilir.*

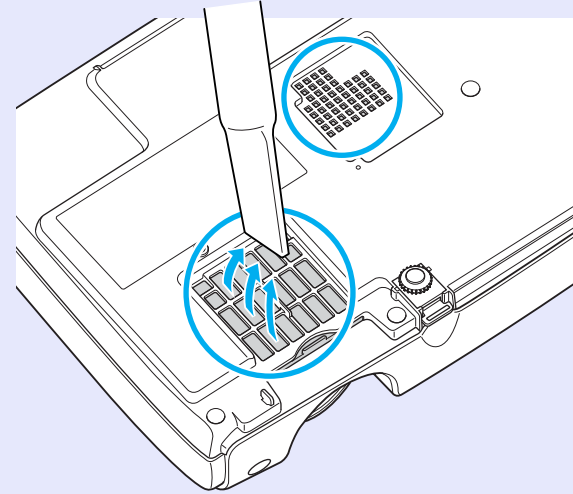
Merceğin Temizlenmesi

Ticari olarak satılan bir hava üfleme cihazı kullanın veya bir mercek temizleme kağıdı kullanarak merceği nazıkçe silin.

Dikkat: *Kolayca zarar görebileceğinden dolayı merceği sert materyallerle ovalamayın veya darbelere maruz bırakmayın.*

Hava Filtresinin ve Hava Emme Menfezinin Temizlenmesi

Eğer hava filtresi veya hava çıkışında toz birikmişse, bu, projektörün iç sıcaklığının yükselmesine neden olabilir ve çalışma ve optik motorun hizmet ömrünün kısalması ile ilgili sorunlar ortaya çıkabilir. Bu parçaları en az üç ayda bir temizlemeniz tavsiye edilmektedir. Projektörü özellikle tozlu ortamlarda kullanıyorsanız bu parçaları daha sık temizleyin.



İpucu: *Hava filtreleri bozulmuşsa veya temizlenmiş olmalarına rağmen "Replace" (Değiştir) mesajı görüntüleniyorsa, değiştirilmeleri gerekmektedir. Yeni bir hava filtresi ile değiştirin. Bkz. "Hava Filtresinin Değiştirilmesi".*
👉 [sayfa 62](#)

Sarf Malzemelerinin Değiştirilmesi

Bu bölümde uzaktan kumanda pillerinin, lambanın ve hava filtrelerinin nasıl değiştirileceği açıklanmaktadır.

Pillerin değiştirilmesi

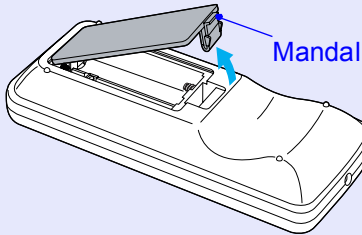
Uzaktan kumandanın yanıt vermesinde gecikme gerçekleşirse ya da bir süre kullanıldıktan sonra çalışmıyorsa bu, pillerin bittiği anlamına gelebilir. Pilleri değiştirin. İhtiyaç duyulduğunda kullanılmak üzere iki adet yedek AAA-tipi alkali pil bulundurun.

Dikkat: *Pilleri değiştirmeden önce, Güvenlik Talimatları/Dünya Çapında Garanti Koşulları kitapçığını okuduğunuzdan emin olun.*

PROSEDÜR

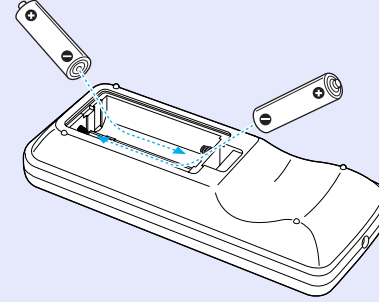
1 Pil kapağını çıkarın.

Pil haznesi kapağının mandalını iterek kapağı kaldırın.



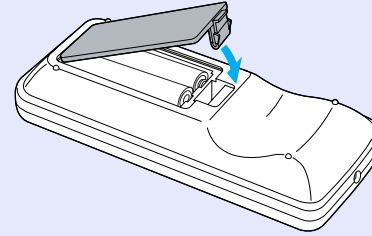
2 Pilleri yerleştirin.

Pillerin doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olmak için, pil yuvasındaki (+) ve (-) işaretlerinin konumunu kontrol edin.



3 Pil kapağını takın.

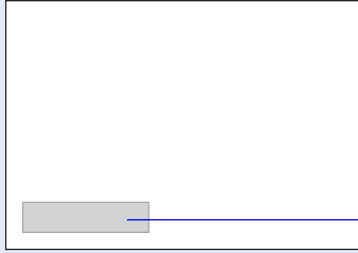
Pil haznesinin kapağını, tık sesi çıkartıp yerine oturana kadar bastırın.



■ Lamba Değişirme Süresi

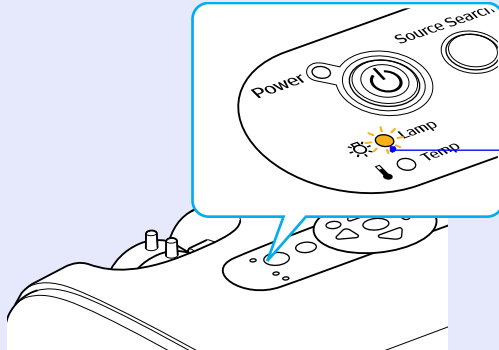
Aşağıdaki hallerde lambanın değiştirilme zamanı gelmiştir;

- Yansıtma başladığında ekranda "Replace the Lamp. (Lambayı değiştirin.)" mesajı belirir.



Bir mesaj görüntülenecektir.

- Lamp (Lamba) göstergesi turuncu renkte yanıp söndüğünde



Turuncu renkte yanıp sönyor

- Yansıtılan görüntü kararır veya bozulmaya başlar.



İpucu:

- **Başlangıç parlaklığının ve yansıtılan görüntünün kalitesinin korunması için aşağıda belirtilen sürelerden sonra lamba değiştirme mesajı görünecek şekilde ayarlanmıştır. "Brightness Control (Parlaklık Kontrolü)"** **sayfa 35**
- Sürekli olarak yüksek parlaklıkta kullanıldığında: Yaklaşık 1900 saat
- Sürekli olarak düşük parlaklıkta kullanıldığında: Yaklaşık 2900 saat
- Lambayı bu süre geçtikten sonra kullanmaya devam etmeniz halinde, lambanın kırılma olasılığı artar. Lamba değiştirme mesajı görüldüğünde, hala çalışıyor olsa bile lambayı, en kısa sürede yenisiyle değiştirin.
- Lamba özelliklerine ve kullanma şekline bağlı olarak lamba, lamba uyarı mesajından önce kararabilir veya çalışmayı kesebilir. İhtiyaç duyulması ihtimaline karşı her zaman yedek bir lamba bulundurmalısınız.
- Yedek lamba için yetkili satıcınızla irtibat kurun.

■ Lambanın Değiştirilmesi

Dikkat:

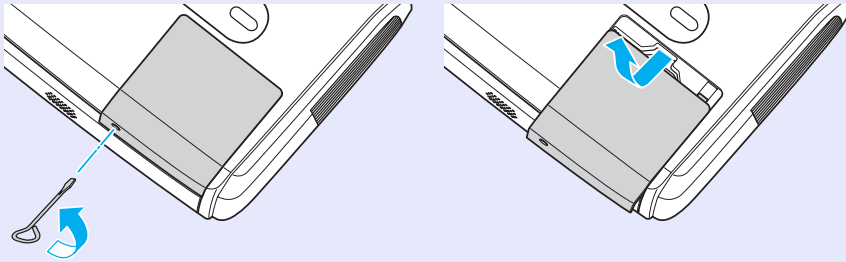
- Eğer lambayı artık çalışmadığı için değiştiriyorsanız, kırılmış olma ihtimali yüksektir. Eğer tavana kurulmuş bir projektörün lambasını değiştiriyorsanız, daima lambanın kırık olduğunu varsaymanız ve lamba kapağını açarken çok dikkatli olmanız gerekmektedir.
- Lamba kapağını açmadan önce, lambanın yeteri kadar soğumasını bekleyin. Projektörü kapattıktan sonra, lambanın yeteri kadar soğuması için bir saat kadar bekleyin.

PROSEDÜR

1 Projektörün kapatılması ve doğrulama sinyalinin iki kere biplemesinden sonra elektrik kablosunu çıkartın.

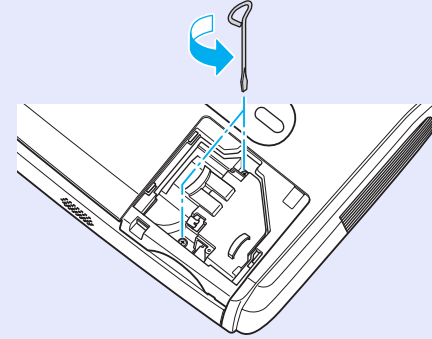
2 Lambanın yeterince soğumasını bekleyin, ardından lamba kapağını projektörün altından çıkartın.

Yedek lambayla birlikte verilmiş olan tornavidayla (ya da kendi yıldız tornavidanızla) lamba kapağını sabitleyen vidayı gevşetin. Ardından, lamba kapağını öne doğru kaydırın ve kaldırarak çıkartın.



3 İki lamba sabitleme vidasını gevşetin.

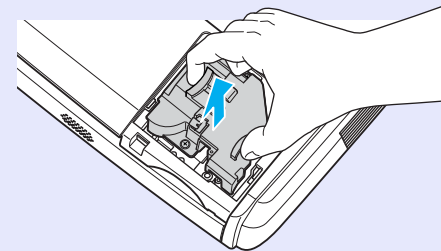
Yedek lambayla birlikte verilmiş olan tornavidayla (ya da kendi yıldız tornavidanızla) lambayı sabitleyen iki vidayı gevşetin.



4 Lambayı çıkartın.

Lambayı aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi tutun ve kaldırıp projektörün dışına alın.

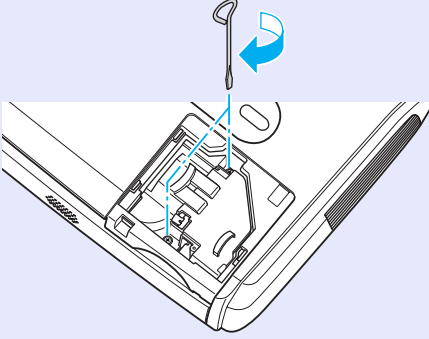
Eğer lamba kırılmışsa yeni bir lambayla değiştirin ya da daha ayrıntılı tavsiye almak için yetkili satıcınızla irtibat kurun. Eğer lambayı kendiniz değiştirecekseniz, cam kırıklarına dikkat edin.



5

Yeni lambayı takın.

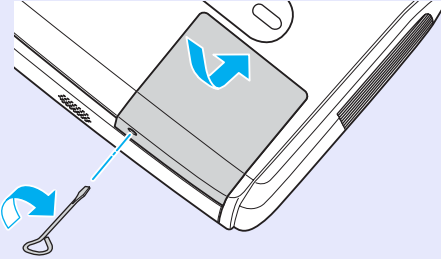
Lambayı yerine doğru biçimde oturacak şekilde takın ve tamamen sokulduktan sonra iki vidayla sabitleyin.



6

Lamba kapağını takın.

Lamba kapağını yerine sürün ve kapak sabitleme vidalarını sıkın.



- İpucu:**
- Lambayı sıkıca takın. Eğer lamba kapağı açılırsa, güvenlik önlemi olarak lamba otomatik olarak kapanır. Ayrıca, eğer lamba veya lamba kapağı doğru olarak takılmamışsa, lamba çalışmaz.
 - Bu ürün cıva (Hg) içeren bir lamba birimi ihtiva etmektedir. Lütfen, atma ve geri dönüşümle ilgili olarak genel ve yerel düzenlemeleri dikkate alın. Çöpe atmayın.

■ Lamba Çalışma Süresinin Sıfırlanması

Projektör, lambanın çalışma süresini kaydeden dahili bir sayaç ile donatılmıştır. Toplam çalışma süresi belli bir noktaya eriştiğinde, bu durum bir değiştirme uyarı mesajının görüntülenmesine neden olur. Bu nedenle, lamba yenisiyle değiştirildikten sonra, sayacın sıfırlanması gerekmektedir. Bunu, yapılandırma menüsünü kullanarak yapabilirsiniz.

İpucu: *Lamba değişmedikçe lamba çalışma süresini sıfırlamayın, aksi takdirde lamba değiştirme zamanı doğru olarak gösterilmeyecektir.*

PROSEDÜR

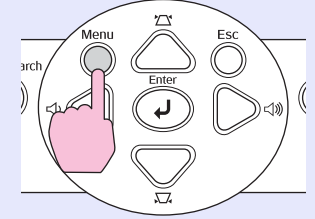
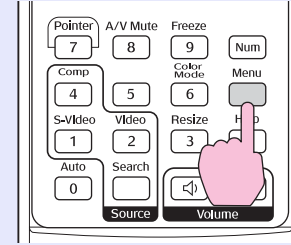
1 Elektrik kablosunu takın ve projektörü açın.

2

Yapılandırma menüsünden "Reset" (Sıfırla) seçeneğini seçin ve ardından "Reset Lamp Hours" (Lamba Saatini Sıfırla) seçeneğini seçin.

Bu işlem hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz. "Configuration (Yapılandırma) Menüsünün Kullanılması". [sayfa 31](#)
Ekranın altındaki kılavuzdan, kullanabileceğiniz düğmeleri ve yerine getirdikleri işlemleri kontrol edin.

Uzaktan kumandanın kullanılması Kumanda panelinin kullanılması



3

"Execute?" (Yürüt?) seçeneği belirdiğinde, "Yes" (Evet) seçeneğini seçin.

Bu durumda lamba çalışma süresi sıfırlanacaktır.

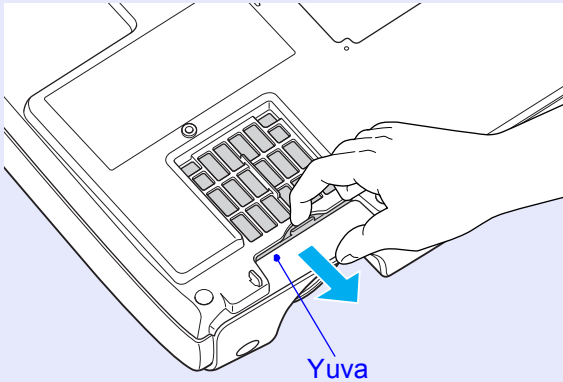
Hava Filtresinin Değiştirilmesi

Hava filtreleri bozulmuşsa veya temizlenmiş olmalarına rağmen "Replace" (Değiştir) mesajı görüntüleniyorsa, değiştirilmeleri gerekmektedir. Hava filtresi, projektör tavana kuruluyken bile değiştirilebilir.

PROSEDÜR

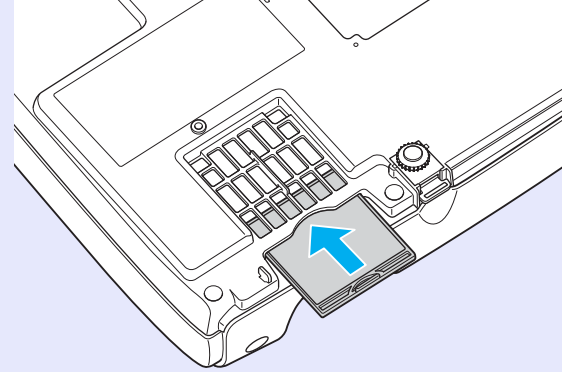
1 Projektörün kapatılması ve doğrulama sinyalinin iki kere biplemesinden sonra elektrik kablosunu çıkartın.

2 Hava filtresini çıkartın.
Parmağınızı hava filtresinin yuvasına sokun ve çıkartmak için filtreyi ileri doğru kaydırın.



3 Yeni hava filtresini takın.

Hava filtresi kapaklarını dışarıdan içe doğru kaydırın ve tık sesi çıkartıp yerlerine oturana kadar itin.



İpucu: Hava filtrelerini yerel düzenlemeleri dikkate alarak uygun bir şekilde atın.
Hava filtresi çerçevesi: Polikarbonat, ABS plastik
Filtre: Poliüretan köpük

Bir User's Logo'nun (Kullanıcı Logosu) Kaydedilmesi

63

Şu anda yansıtılmakta olan görüntüyü kullanıcı logosu olarak kaydedebilirsiniz.

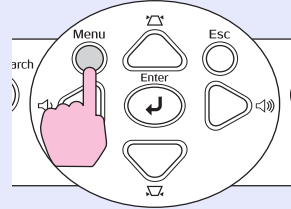
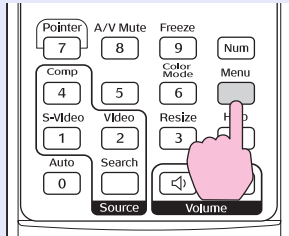
İpucu: Bir kullanıcı logosu kaydedildiğinde önceki kullanıcı logosu silinir.

PROSEDÜR

1 Kullanıcı logosu olarak kullanmak istediğiniz görüntüyü yansıtın ve sonra yapılandırma menüsünü görüntüleyin.

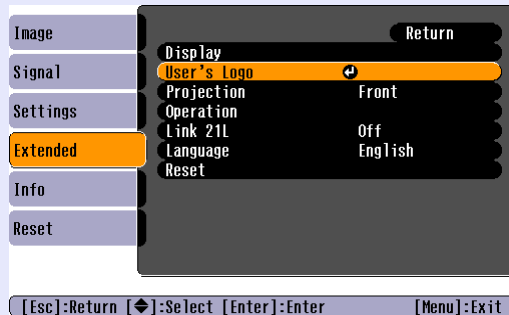
Uzaktan kumandanın kullanılması

Kumanda panelinin kullanılması



2 Yapılandırma menüsünden "Extended" (Gelişmiş) seçeneğini ve daha sonra "User's Logo" (Kullanıcı Logosu) seçeneğini seçin.

Bu işlem hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz. "Configuration (Yapılandırma) Menüsünün Kullanılması". [sayfa 31](#)
Ekranın altındaki kılavuzdan, uzaktan kumanda ve kumanda panelindeki hangi düğmeleri kullanabileceğinizi ve yerine getirdikleri işlemleri kontrol edin.



İpucu: •Eğer, "Password Protect (Şifre Koruması)" menüsünün "User's Logo Protect (Kullanıcı Logosu Koruması)" fonksiyonu "On (Açık)" olarak ayarlıysa, bir mesaj görüntülenir ve kullanıcı logosu kaydedilemez. Kullanıcı logosunu kaydetmek için, öncelikle "User's Logo Protect (Kullanıcı Logosu Koruması)" fonksiyonunu "Off (Kapalı)" olarak ayarlayın. [sayfa 28](#)
•Eğer, ekran yerleşimi düzeltilmesi, E-Yakınlaştırma ve diöerleri, gerçekleştirilmipse, "User's Logo" (Kullanıcı Logosu) menüsü seçildiğinde o anda yerine getirilmekte olan fonksiyon iptal edilir.

3 "Choose this image as the User's Logo?" (Bu görüntüyü Kullanıcı Logosu olarak seç?) ibaresi belirdiğinde, "Yes" (Evet) seçeneğini seçin.

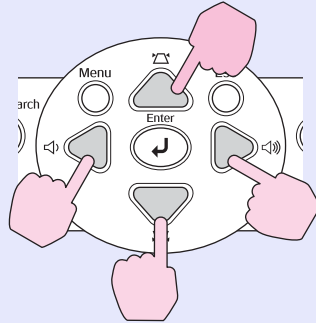
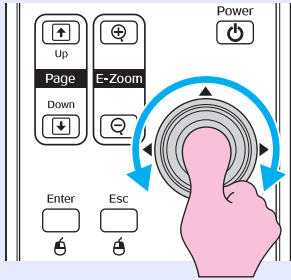
İpucu: Uzaktan kumandanın veya projektörün kumanda panelinden [Enter] (Giriş) düğmesine bastığınızda görüntü sinyali orijinal çözünürlüğünde görüntülenecek, yani, eğer projektörün panel çözünürlüğünden farklı bir çözünürlükte bir sinyal yansıtılırsa veya bir video görüntüsü yansıtılırsa, ekran boyutu değişecektir.

- 4 Kaydedilecek görüntü ve kayar noktalı çerçeve kutusu görüntülenecektir. Kayar noktalı çerçeve kutusunu kullanacağınız görüntü parçasını seçecek şekilde hareket ettirin.



Uzaktan kumandanın kullanılması

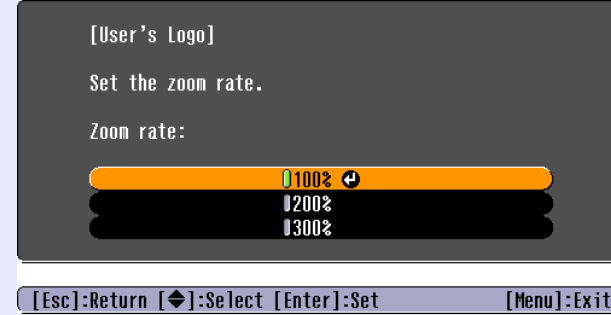
Kumanda panelinin kullanılması



İpucu: Kullanıcı logoları boyut olarak 400 × 300 nokta'ya kadar kaydedilebilir.

- 5 "Select this image?" (Bu görüntüyü seç?) seçeneği belirdiğinde, "Yes" (Evet) seçeneğini seçin.

- 6 Zoom rate (Yakınlaştırma oranı) ayar ekranından yakınlaştırma oranını seçin.



- 7 "Save this image?" (Bu görüntüyü kaydet?) seçeneği belirdiğinde, "Yes" (Evet) seçeneğini seçin.

Görüntü kaydedilecektir. Görüntü kaydedildiğinde, "Completed (Tamamlandı)" mesajı görüntülenecektir.

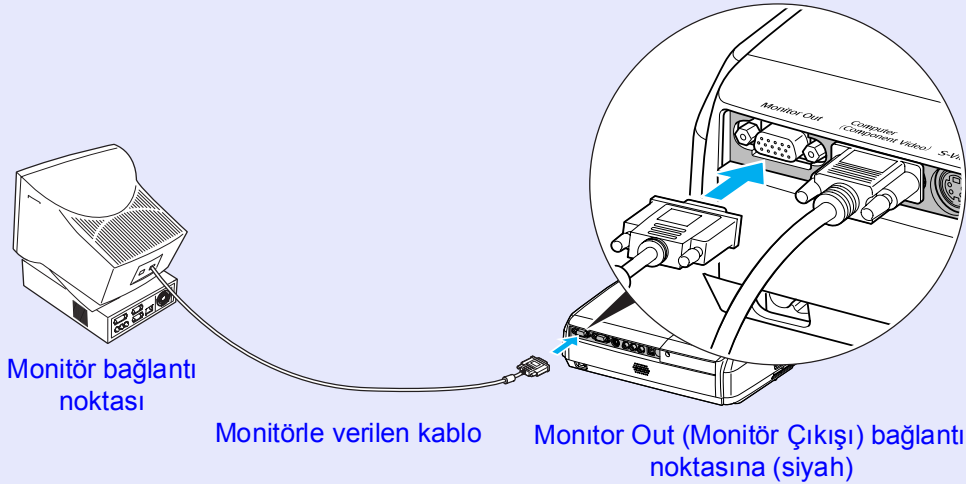
İpucu:

- Kullanıcı logosunu kaydetmek biraz zaman alabilir (yaklaşık 15 saniye). Kullanıcı logosu kaydedilirken, projektörü veya ona bağlı olan bir başka kaynağı kullanmayın, aksi takdirde projektörün çalışmasında hata meydana gelebilir.
- Kullanıcı logosu bir kez kaydedildiğinde, logo ayarı varsayılan fabrika ayarına geri döndürülemez.

Harici Bir Monitöre Bağlanması

Bir bilgisayardan, Computer/Computer1 (Bilgisayar/Bilgisayar1) bağlantı noktalarına gönderilen Analog RGB görüntüler ve RGB video görüntüleri, projektörden yansıtıldıkları anda harici bir bilgisayar monitöründe de görüntülenebilirler; böylece bir sunum esnasında olduğu gibi, görüntüler kontrol edilebilir.

Eğer yansıtılan görüntülerin kaynağı, Computer2 (Bilgisayar2) bağlantı noktasına bağlı ise, bu görüntüler harici bir monitörden görüntülenemez. Harici monitörü, monitörle birlikte verilmiş olan kablo ile bağlayın.



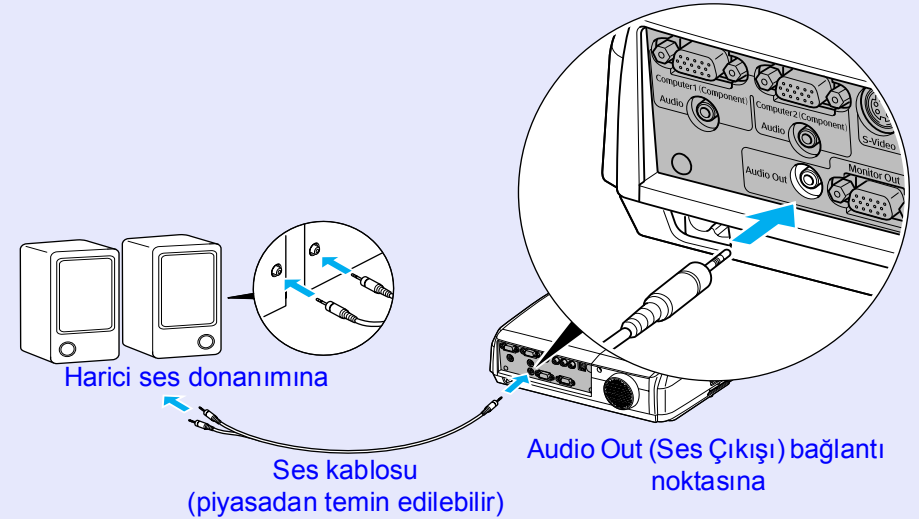
- İpucu:**
- Bileşen video, S-Video ve bileşik video görüntüleri harici bir monitörden görüntülenemezler.
 - Ekran yerleşimi düzeltme ayar ölçeği ve yapılandırma menüleri ile yardım menüleri, harici monitörde görüntülenmez.

Harici bir hoparlöre bağlanması (EMP-82/62 kullanılırken)

Daha dolgun bir ses kalitesi elde etmek için projektörün Audio Out (Ses Çıkışı) bağlantı noktasına dahili amplifikatörlü hoparlörler bağlayabilirsiniz.

Piyasadan temin edilebilir, pinli jaklı ↔ stereo mini jak (3,5 mm) fişli bir ses kablosu veya benzeri bir kablo kullanın.

Harici ses donanımı bağlantı noktalarına uygun fişli bir ses kablosu kullanın.



- İpucu:** Audio Out (Ses Çıkışı) bağlantı noktasına stereo mini jaklı bir ses kablosu takıldığında, ses, harici hoparlörlerden gelecektir. Bu durumda, projektörün dahili hoparlöründen ses gelmez.

Aşağıdaki isteğe bağlı aksesuarlar gerektiğinde satın alınabilir. Bu isteğe bağlı aksesuar listesi Mart 2006 itibariyle geçerlidir. Aksesuar ayrıntıları haber vermeksizin değiştirilebilir. Satın alındığı ülkeye göre değişmektedir.

■ İsteğe Bağlı Aksesuarlar

Yumuşak taşıma çantası ELPKS16B Projektörü elle taşımanız gerektiğinde bu çantayı kullanın.
60" perde ELPSC07 80" perde ELPSC08 100" perde ELPSC10 Taşınabilir rulo tipli perde. (En-boy oranı ► 4:3)
50" Taşınabilir Perde ELPSC06 Kolayca taşınabilir kompakt bir perde. (En-boy oranı 4:3)
VGA-HD15 PC kablosu ELPKC02 (1,8 m - mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin için) Bu, projektörle birlikte verilen bilgisayar kablosunun aynısıdır.
VGA-HD15 PC kablosu ELPKC09 (3 m - mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin için) VGA-HD15 PC kablosu ELPKC10 (20 m - mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin için) Projektörle birlikte verilen bilgisayar kablosu kısaysa, buradaki daha uzun kablolardan birini kullanın.
Bileşen video kablosu ELPKC19 (1,8 m - mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin/RCA erkek × 3 için) Bir bileşen video ► kaynağı bağlamak için kullanın.
Tavan Altlığı* ELPMB18 Projektörü tavana kurarken kullanın.
Tavan plakası* ELPFC03 Çubuk 370 (370 mm /gümüş)* ELPFP04 Çubuk 570 (570 mm /gümüş)* ELPFP05 Çubuk 770 (770 mm /gümüş)* ELPFP06 Projektörü yüksek bir tavana veya kaplamalı bir tavana kurarken kullanın.

*Projektörü tavana asmak için özel bir kurulum yöntemi gerekmektedir.
Bu kurulum yöntemini kullanmak istiyorsanız lütfen yetkili satıcınıza başvurun.

■ Sarf Malzemeleri

Yedek lamba ELPLP34 Kullanılan lambanın yedeği olarak kullanın.
Filtre takımı ELPAF08 (2 hava filtresi) Kullanılan hava filtrelerinin yedeği olarak kullanın.

Aşağıda bu kılavuzda kullanılan, yabancı gelebilecek ancak kılavuzun metninin kendisinde açıklanmayan bazı terimlerin açıklamaları bulunmaktadır. Piyasadan temin edilebilecek diğer yayınlara başvurarak daha fazla bilgi elde edebilirsiniz.

En-boy oranı	Bir görüntünün uzunluğu ve yüksekliği arasındaki oran. HDTV görüntüler 16:9'luk bir en boy oranına sahiptir ve uzunlamasına görünür. Standart görüntülerin en-boy oranı 4:3'tür.
Renk Sıcaklığı	Işık yayan bir nesnenin sıcaklığı. Renk sıcaklığı yüksekse, renkler mavimsi bir ton kazanır. Renk sıcaklığı düşükse, renkler kırmızı bir ton kazanır.
Bileşen video	Daha iyi görüntü kalitesi sağlamak için video parlaklık sinyalleri ve renk sinyalleri ayrılmış olan video sinyalleri. High-definition TV'de (HDTV), üç bağımsız sinyalden oluşan görüntülere tekabül eder. Y (parlaklık sinyali) ile Pb ve Pr (renk farklılığı sinyalleri).
Bileşik video	Video parlaklık sinyalleri ve renk sinyalleri karışık halde olan video sinyalleri. Evde kullanılan video donanımlarında yaygın olarak kullanılan sinyal türüdür (NTSC, PAL ve SECAM biçimleri). Renk çubuğunda bulunan taşıyıcı sinyal Y (parlaklık sinyali) ve renk parlaklığı (renk) sinyali tek bir sinyal oluşturacak şekilde üst üste gelmektedirler.
Kontrast	Metni ve şekilleri daha net öne çıkarmak veya daha yumuşak görünmelerini sağlamak için bir görüntünün aydınlık ve karanlık alanlarının bağıl parlaklığı artırılabilir veya azaltılabilir. Bir görüntünün bu özelliğini ayarlamak "kontrast ayarı" olarak adlandırılır.
Dolby Digital	Dolby Laboratories tarafından geliştirilmiş bir ses biçimidir. Normal stereo, iki hoparlör kullanılan 2 kanallı bir biçimdir. Dolby Digital ise, buna bir merkez hoparlör, iki arka hoparlör ve bir sub-woofer ekleyen 6 kanallı (5.1 kanal) bir sistemdir.
HDTV	High-Definition Television (Yüksek Tanımlı Televizyon) kavramının kısaltması. Aşağıdaki koşulları sağlayan yüksek tanımlı sistemleri ifade eder. <ul style="list-style-type: none"> •750p ya da 1125i veya üzeri dikey çözünürlük (p = İleri giden, i = halkalı) •Perde:en-boy oranı 16:9 •Dolby Digital ses yayını alımı ve pleybek (veya çıkış)
Halkalı	Görüntü verisinin, ekranın solundan başlayarak sağa doğru ve sonra da yukarıdan aşağıya doğru sırayla görüntülenene ince yatay çizgilere bölündüğü bir görüntü tarama yöntemidir. Tek rakamlı ve çift rakamlı çizgiler dönüşümlü olarak görüntülenmektedir.
İleri giden	Tek görüntüden alınan görüntü verilerinin tek bir görüntü oluşturmak için üstten alta doğru sıralı şekilde tarandığı görüntü tarama yöntemi.
Yenileme hızı	Bir ekranın ışık yayan elemanı son derece kısa bir süre için aynı parlaklık ve rengi korur. Bu nedenle, ışık yayma elemanını yenilemek için görüntü, saniyede birçok kez taranmalıdır. Saniyedeki yenileme işlemlerinin sayısı "refresh rate" (yenileme hızı) olarak adlandırılır ve hertz (Hz) cinsinden ifade edilir.

SDTV	Standard Definition Television (Standart Tanımlı Televizyon) için kullanılan kısaltmadır. Yüksek Tanımlı Televizyon için gerekli koşulları karşılamayan standart televizyon sistemlerini ifade eder.
Güvenlik kilidi	Cihazı bir masa veya direğe bağlamak için piyasadan temin edilebilen hırsızlık önleme kablosu geçirilebilen bir deliği bulunan bir projektör mahfazasından oluşan aygıt. Bu projektör, Kensington tarafından üretilen Microsaver Güvenlik Sistemleriyle uyumludur.
Basık mod	Bu modda, 16:9 modundaki geniş ekran görüntüleri yatay yönde sıkıştırılarak, kayıt ortamında 4:3 görüntü olarak saklanırlar. Bu görüntüler, projektör tarafından basık modda tekrar yansıtıldığında, kendi orijinal 16:9 formatlarına geri yüklenirler.
sRGB	Video donanımı tarafından yeniden üretilmiş olan renklerin bilgisayar işletim sistemleri (OS) ve Internet tarafından rahatlıkla kullanılabilmesi amacıyla, renk aralıkları için formüle edilmiş uluslararası bir standart. Eğer bağlı kaynağın bir sRGB modu varsa, projektörü ve bağlı sinyal kaynağını sRGB'ye ayarlayın.
SVGA	IBM PC/ AT uyumlu bilgisayarlar tarafından kullanılan ve çözünürlüğü 800 (yatay) \times 600 (dikey) nokta olan bir video sinyali türüdür.
S-Video	Daha iyi görüntü kalitesi sağlamak için ayrı parlaklık bileşeni ve renk bileşenine sahip olan bir video sinyali. İki bağımsız sinyalden oluşan görüntüleri ifade eder: Y (parlaklık sinyali) ve C (renk sinyali).
SXGA	IBM PC/ AT uyumlu bilgisayarlar tarafından kullanılan ve çözünürlüğü 1280 (yatay) \times 1024 (dikey) nokta olan bir video sinyali türüdür.
Sync (senkronizasyon)	Bilgisayarlardan ve RGB video donanımından çıkan sinyaller belirli bir frekansa sahiptir. Projektörün frekansı bu frekans ile uyuşmazsa, ortaya çıkan görüntüler iyi kalitede olmayacaktır. Bu sinyallerin fazlarını eşleştirme işlemi (sinyaldeki tepe ve çukurların bağıl konumu) "senkronizasyon" olarak adlandırılır. Sinyaller senkronize olmazsa, titreme, bulanıklık ve yatay parazit gerçekleşebilir.
İzleme	Bilgisayarlardan ve RGB video donanımından çıkan sinyaller belirli bir frekansa sahiptir. Projektörün frekansı bu frekans ile uyuşmazsa, ortaya çıkan görüntüler iyi kalitede olmayacaktır. Bu sinyallerin frekanslarını eşleştirme işlemi (sinyaldeki tepelerin sayısı) "izleme" olarak adlandırılır. İzleme doğru şekilde yürütülmezse, yansıtılan görüntüde geniş dikey çizgiler belirir.
USB	Universal Serial Bus'un (Evrensel Seri Yolu) kısaltması USB, sadece görece olarak düşük veri iletimi hızlarını destekleyen çevre aygıtlara kişisel bilgisayarların bağlanması için bir arayüzdür.
VGA	IBM PC/ AT uyumlu bilgisayarlar tarafından kullanılan ve çözünürlüğü 640 (yatay) \times 480 (dikey) nokta olan bir video sinyali türüdür.
XGA	IBM PC/ AT uyumlu bilgisayarlar tarafından kullanılan ve çözünürlüğü 1024 (yatay) \times 768 (dikey) nokta olan bir video sinyali türüdür.

Komut Listesi

Projektöre açılma komutu gönderildiğinde, projektör açılacak ve ısınma moduna geçecektir. Projektör açıldığında, iki nokta üst üste ":" (3Ah) işareti döndürülecektir.

Projektör bir komutu yerine getirdikten sonra, bir ":" işareti döndürür ve gönderilecek sonraki komutu bekler.

Eğer komut yürütüme işlemi bir hata ile sonlanırsa, projektör bir hata mesajı verir ve ":" kodunu döndürür.

Öğe	Komut
Power ON/OFF (AÇMA/KAPATMA)	ON (AÇIK) OFF (KAPALI)
	PWR- ON (AÇMA) PWR- OFF (KAPATMA)
Signal selection (Sinyal seçimi)	Computer (Auto) (Bilgisayar (Otomatik)) Computer (Bilgisayar) Component Video (Bileşen Video) Video S-Video
	SOURCE 1F (KAYNAK 1F) SOURCE 11 (KAYNAK 24) SOURCE 14 (KAYNAK 24) SOURCE 41 (KAYNAK 24) SOURCE 42 (KAYNAK 24)
A/V Mute ON/OFF (A/V Sessiz AÇIK/KAPALI)	ON (AÇIK) OFF (KAPALI)
	MUTE- ON (SESSİZ-AÇIK) MUTE- OFF (SESSİZ-KAPALI)

Öge		Komut	
A/V Mute (A/V Sessiz) Seçimi	Black (Siyah)	MSEL 00	
	Blue (Mavi)	MSEL 01	
	User's Logo (Kullanıcı Logosu)	MSEL 02	
Öge		Komut	
		Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktası	Computer2 (Bilgisayar2) bağlantı noktası
Signal selection (Sinyal seçimi)	Computer (Auto) (Bilgisayar (Otomatik))	SOURCE 1F (KAYNAK 1F)	SOURCE 2F (KAYNAK 2F)
	Computer (Bilgisayar)	SOURCE 11 (KAYNAK 24)	SOURCE 21 (KAYNAK 24)
	Component Video (Bileşen Video)	SOURCE 14 (KAYNAK 24)	SOURCE 24 (KAYNAK 24)

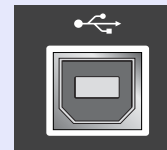
* Yukarıdaki komutların birini verdikten sonra, sonuna bir Carriage Return (CR) (satırbaşı) kodu (0Dh) ekleyin.

Kablo Yerleşimleri

USB bağlantısı

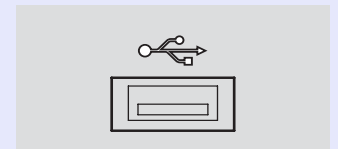
Bağlayıcı şekli: USB (B tipi)

<Projektörde>



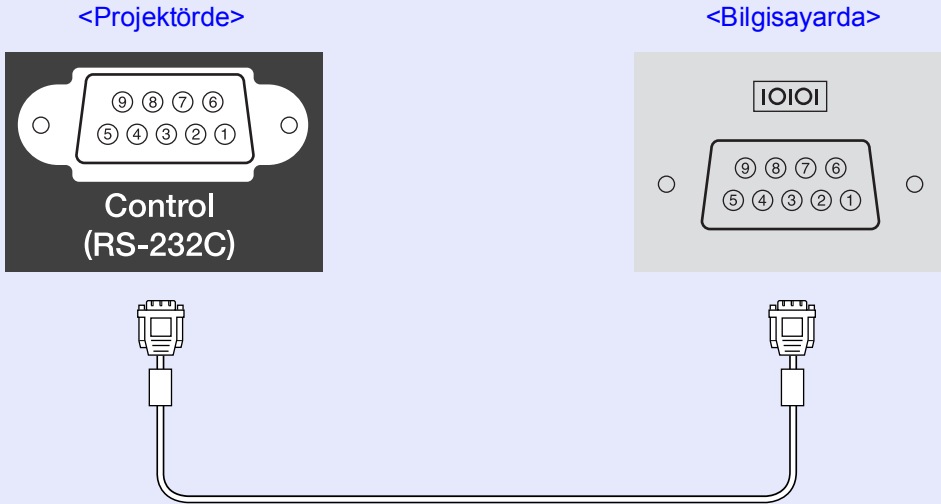
(B tipi)

<Bilgisayarda>



■ Seri bağlantı (sadece EMP-82/62'de)

- Bağlayıcı şekli : D-Sub 9 pinli (erkek)
- Projektör girişi bağlayıcısı : Kontrol (RS-232C)



<Projektörde> (PC seri kablosu) <Bilgisayarda>

GND	5	—————	5	GND
RD	2	←—————	3	TD
TD	3	—————→	2	RD
DTR	4	—————→	6	DSR
DSR	6	←—————	4	DTR

Signal (Sinyal)	Fonksiyon
GND	Sinyal kablosu toprağı
TD	Veri gönder
RD	Veri al
DSR	Veri kümesi hazır
DTR	Veri terminali hazır

USB Bağlantısı Ayarı

Projektörü ESC/VP21 komutlarını kullanarak USB bağlantısıyla kontrol etmek için, aşağıdaki hazırlıkların yerine getirilmesi gerekmektedir.

PROSEDÜR

- 1** EPSON web sitesinden USB sürücüsünü (USB-COM Sürücüsü) bilgisayarınıza indirin.
URL aşağıdaki gibidir.
<http://esupport.epson-europe.com/downloads>
- 2** İndirilmiş olan USB sürücüsünü bilgisayarınıza yükleyin.
İndirme ekranındaki talimatları okuyun.
- 3** <Using EMP-X3>
"Extended" (Gelişmiş) menüsündeki, "Link21L" seçeneğini "On" (Açık) olarak ayarlayın.
<Using EMP-82/62>
"Extended" (Gelişmiş) menüsünde, "COM port" için "USB" seçeneğini seçin.
- 4** Projektörü kapatın.
- 5** Doğrulama sinyalinin iki kere biplemesinden sonra, bu projektörü kapatın.
Projektör tekrar açıldıktan sonra, USB Connection (USB Bağlantısı) üzerinden iletişim mümkün olacaktır.

⚠ Dikkat: Eğer, elektrik kablosunu doğrulama sinyalinin iki kez biplemesinden önce çıkartırsanız iletişim bağlantı noktası değişmeyecektir.

Bilgisayar/RGB Video

Signal (Sinyal)	Yenileme hızı (Hz)	Çözünürlük (nokta)	Ekran yeniden boyutlandırma çözünürlüğü (nokta)	
			EMP-X3/82	EMP-62
VGA	60	640×480	1024×768	800×600
VGAEGA		640×350	1024×560	800×438
VESA	60/72/75/85,iMac*	640×480	1024×768	800×600
SVGA	56/60/72/75/85,iMac*	800×600	1024×768	800×600
XGA	60/70/75/85,iMac*	1024×768	1024×768	800×600
SXGA	70/75/85	1152×864	1024×768	800×600
SXGA	60/75/85	1280×960	1024×768	800×600
SXGA	60/75/85	1280×1024	960×768	750×600
UXGA	60	1600×1200	1024×768	-
MAC13"		640×480	1024×768	800×600
MAC16"		832×624	1024×768	800×600
MAC19"		1024×768	1024×768	800×600
MAC19"	60	1024×768	1024×768	800×600
MAC21"		1152×870	1016×768	794×600
SDTV(625i)	50	720×576	1024×768	800×600
SDTV(525i)	60	720×480	1024×768	800×600
SDTV(525p)	60	640×480	1024×768	800×600
HDTV(750p)	60	1280×720	1024×576	800×450
HDTV(1125i)	60	1920×1080	1024×576	800×450

* Eğer donanımda VGA çıkış bağlantı noktası bulunmuyorsa bağlantı mümkün değildir.

Yukarıdaki tabloda belirtilmeyen bazı sinyalleri yansıtmak hala mümkün olabilir. Ancak tüm fonksiyonlar desteklenmeyebilir.

Bileşen Video

Signal (Sinyal)	Yenileme hızı (Hz)	Çözünürlük (nokta)			
		EMP-X3/82		EMP-62	
		En-boy oranı 4:3	En-boy oranı 16:9	En-boy oranı 4:3	En-boy oranı 16:9
SDTV(525i) (D1)	60	1024×768	1024×576	800×600	800×450
SDTV (625i)	50	1024×768	1024×576	800×600	800×450
SDTV (525p) (D2)	60	1024×768	1024×576	800×600	800×450
HDTV(750p) 16:9 (D4)	60	1024×768	1024×576	800×600	800×450
HDTV (1125i) 16:9 (D3)	60	1024×768	1024×576	800×600	800×450

Bileşik Video /S-Video

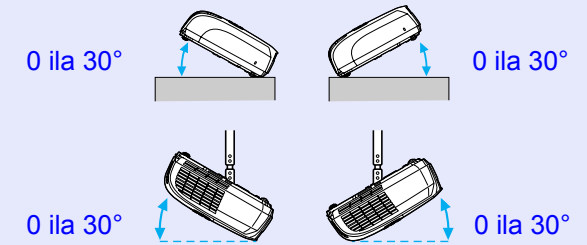
Signal (Sinyal)	Yenileme hızı (Hz)	Çözünürlük (nokta)			
		EMP-X3/82		EMP-62	
		En-boy oranı 4:3	En-boy oranı 16:9	En-boy oranı 4:3	En-boy oranı 16:9
TV (NTSC)	60	1024×768	1024×576	800×600	800×450
TV (PAL, SECAM)	50	1024×768	1024×576	800×600	800×450

Ürün adı		EMP-X3	EMP-82	EMP-62
Boyutları		327 (G) x 86 (Y) x 246 (D) mm (ayaklar ve hoparlör dahil değildir)		
Panel boyutu		0,6 inç		
Görüntü yöntemi		Polysilicon TFT aktif matris		
Çözünürlük		XGA 786.432 piksel (1024 (G) × 768 (Y) nokta) × 3		SVGA 480.000 piksel (800 (G) × 600 (Y) nokta) × 3
Odak ayarı		Manüel		
Yakınlaştırma ayarı		Manüel (yaklaşık 1:1,2)		
Lamba (ışık kaynağı)		UHE lambası, 170 W, Model No.: ELPLP34		
Maksimum ses çıkışı		1W Mono	5W Mono	
Hoparlör		1		
Güç kaynağı		100 ila 240 VAC, 50/60 Hz, 2,9 ila 1,2 A		
Elektrik Tüketimi	Çalışırken	250W (100 ila 120V alanda) 240W (220 ila 240V alanda)		
	Beklemede	5W (100 ila 120V alanda) 6W (220 ila 240V alanda)	4W (100 ila 120V alanda) 5W (220 ila 240V alanda)	
Çalışma irtifası		0 ila 2286 m		
Çalışma sıcaklığı		+5 ila +35°C (Nemsiz)		
Saklama sıcaklığı		-10 ila +60°C (Nemsiz)		
Ağırlığı		Yaklaşık 2,6 kg	Yaklaşık 2,7 kg	
Bağlayıcılar	Computer (Bilgisayar)/ Computer 1 (Bilgisayar 1)	1	Mini D-Sub 15-pin (Dişi) Mavi	
	Audio Input (Ses Girişi)	1	RCA pinli jak	Stereo mini jack
	Computer 2 (Bilgisayar 2)	1	-	Mini D-Sub 15-pinli (dişi) Mavi
	Audio Input (Ses Girişi)	1	-	Stereo mini jack
	S-Video	1	Mini DIN 4-pinli	
	Audio Input (Ses Girişi)	1	RCA pinli jak	
	Video (Wideo)	1	RCA pinli jak	
	Audio Input (Ses Girişi)	1	RCA pinli jak	
	USB*	1	USB bağlayıcısı (B serisi)	
	RS-232C	1	-	D-Sub 9 pin (erkek)
	Monitor Out (Monitör Çıkışı)	1	Mini D-Sub 15-pin (dişi) Siyah	
	Audio Out (Ses Çıkışı)	1	Stereo mini jack	



Bu Projektörde Pixelworks
DNX™ IC'leri kullanılmaktadır.

Eğim açısı



Projektörü 30°den daha eğimli bir konumda kullanırsanız, projektör zarar görebilir veya bir kazaya yol açabilir.

* USB ara yüzü, USB 1,1 standardı ile uyumludur.
USB bağlayıcısının tüm USB uyumlu cihazlarla doğru biçimde çalışacağı garanti edilmemektedir.

Güvenlik

ABD

UL60950 3. Baskı

Kanada

CSA C22.2 No.60950

Avrupa Birliği

Düşük Voltaj Direktifi
(73/23/EEC)

IEC60950 3. Baskı

EMC

ABD

FCC Bölüm 15B Sınıf B (DoC)

Kanada

ICES-003 Sınıf B

Avrupa Birliği

EMC Direktifi
(89/336/EEC)

EN55022 Sınıf B

EN55024

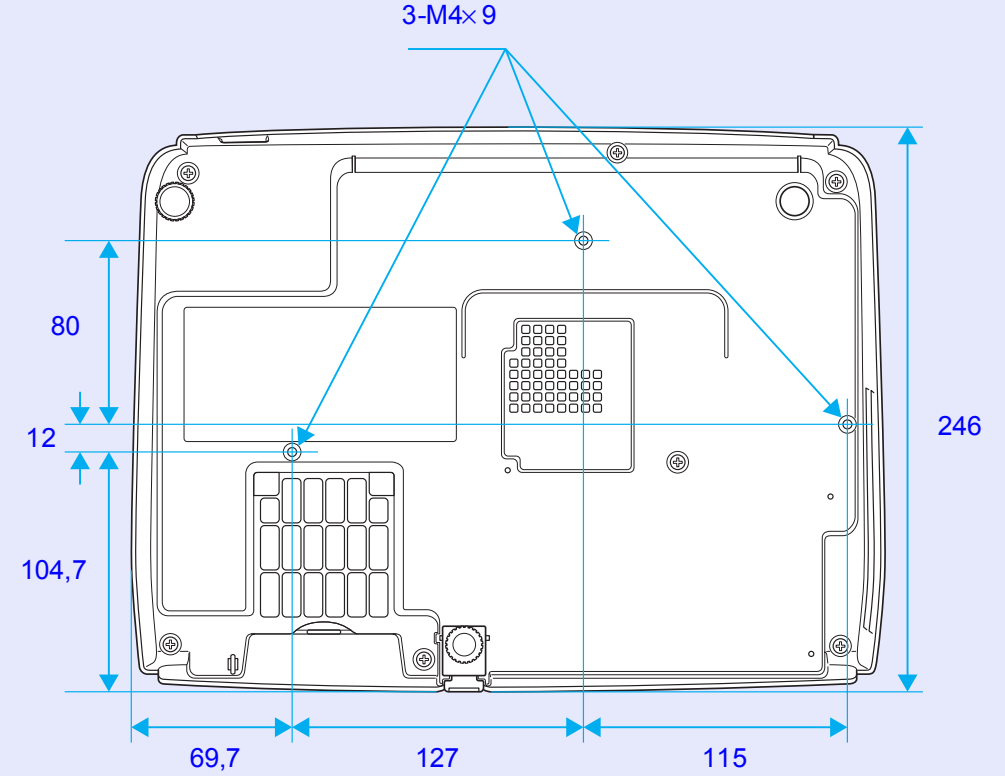
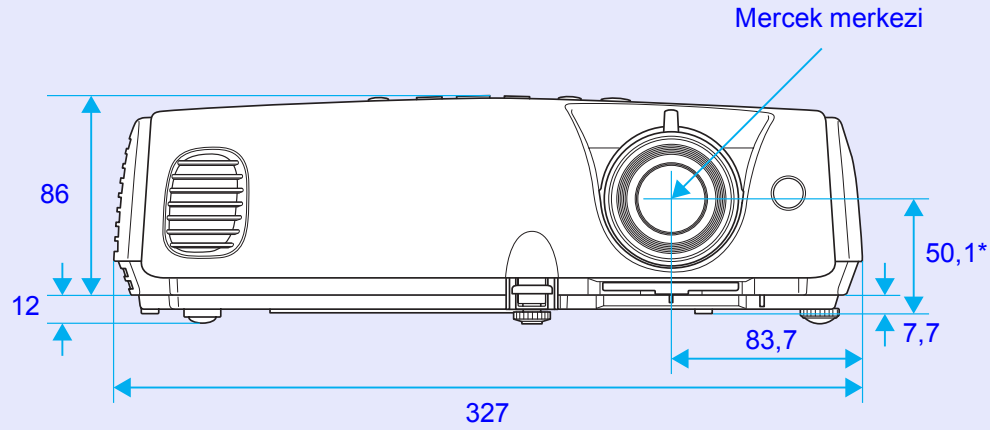
IEC/EN61000-3-2

IEC/EN61000-3-3

Avustralya/Yeni Zelanda

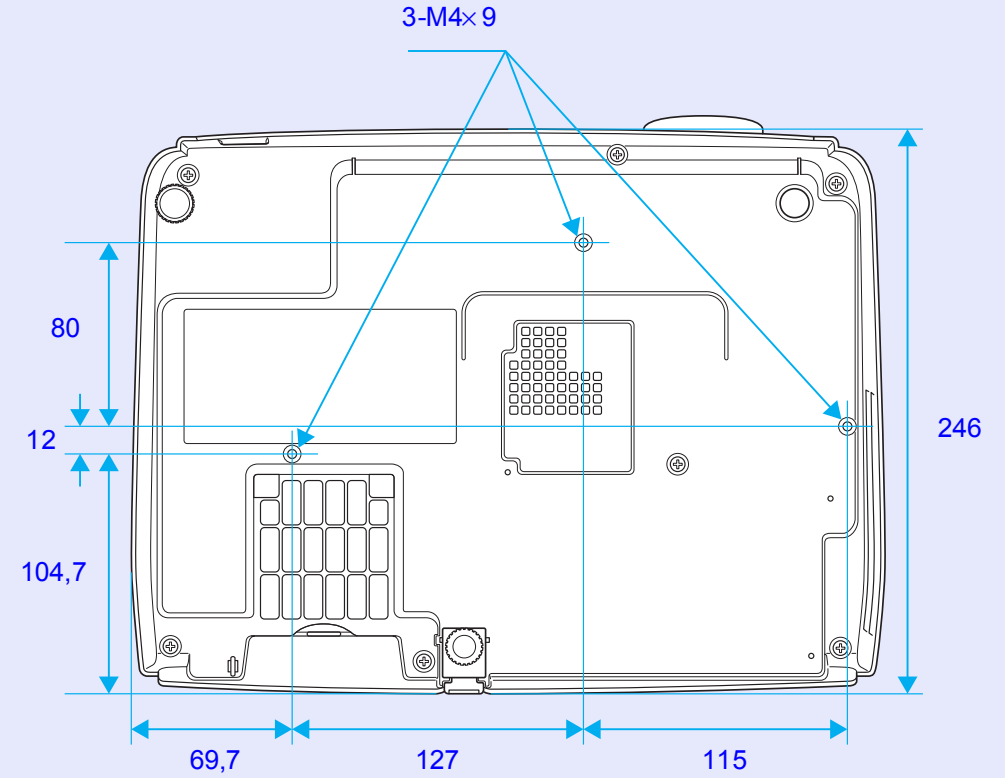
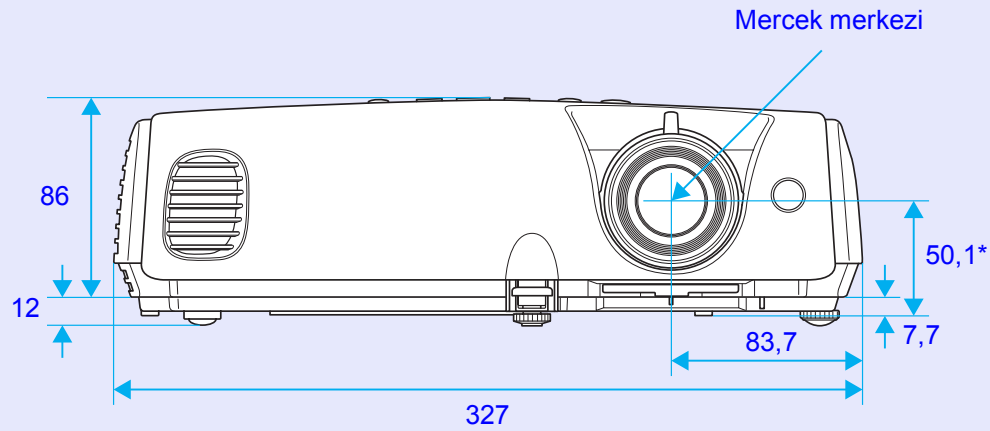
AS/NZS CISPR 22:2002 Sınıf B

EMP-X3



*Merceğin merkezinden askı desteği sabitleme noktasına kadar olan uzaklık

Birimler: mm

EMP-82/62

*Merceğin merkezinden askı desteği sabitleme noktasına kadar olan uzaklık

Birimler: mm

A

Alt menü	31
Artı işareti	23
Askı desteği sabitleme noktaları	10, 74
Aspect ration (En-boy oranı)	21
Audio Out (Ses Çıkışı) bağlantı noktası	9
Audio (Ses) bağlantı noktası	8, 9
Auto Keystone (Otomatik Ekran Yerleşimi)	35
Auto Setup (Otomatik Ayar)	13, 33
A/V Mute (A/V Sessiz)	20
Ayarlanabilir arka ayak	8, 9
Ayarlanabilir ön ayak	6
Aşırı ısınma	44

B

Bağlantı noktası	9
Bağlayıcılar	8
Blackboard (Karatahta)	15
Brightness Control (Parlaklık Kontrolü)	35
Brightness (Parlaklık)	32

C

Çalışma sıcaklığı	72
Color Adjustment (Renk Ayarı)	32
Color Mode (Renk Modu)	15, 32
Color Saturation (Renk Doygunluğu)	32
Color Temp (Renk Sıcaklığı)	32
COM Port (COM Bağlantı Noktası)	37
Computer1 (Bilgisayar1) bağlantı noktası	9
Computer 1 Input (Bilgisayar 1 Girişi)	33
Computer2 (Bilgisayar2) bağlantı noktası	9
Computer2 Input (Bilgisayar2 Girişi)	34
Computer (Bilgisayar) bağlantı noktası	8
Computer Input (Bilgisayar Girişi)	33
Configuration (Yapılandırma) Menüsü	31
Contrast (Kontrast)	32

D

Desteklenen Monitörler Listesi	71
Direct Power On (Doğrudan Güç Açma)	37

Display Background (Ekran Arkaplanı)	36
Display (Ekran)	36

E

Elektrik kablosu girişi	8, 9
ESC- VP21	69
”Extended” (Gelişmiş) Menüsü	36
E-Zoom (E-Yakınlaştırma)	22
Eğim açısı	72

F

Fare işaretçisi	24
Freze (Dondurma)	20

G

Game (Oyun)	15
Geniş Ekranlı Yansıtma	21
Gösterge	43
Güvenlik kilidi	6

H

Hava çıkış menfezi	6
Hava emme menfezi	10
Hava filtresi	10
Hava Filtresinin Değiştirilmesi	62

Hava Filtresinin Temizlenmesi	56
HDTV	71
High Altitude Mode (Yüksek İrtifa Modu)	37
Hoparlör	8, 9

I

Input Signal (Giriş Sinyali)	38
------------------------------------	----

K

Kablosuz Fare	23
Keystone (Ekran Yerleşimi)	35
Kumanda Paneli	7

L

Lamba değiştirme süresi	58
Lamba kapağı	6
Lambanın Değiştirilmesi	58
Lamp-Hours (Lamba Saati)	38
Lamp (Lamba) göstergesi	43
Language (Dil)	37
Link 21L	37
Low (Düşük)	35

M

Menü	31
Mercek kapağı	6
Merceğin Temizlenmesi	56
Message (Mesaj)	36
Monitor Out (Monitör Çıkışı) bağlantı noktası	8, 9

O

Odaklama halkası	6
Operation (Çalışma)	37
Operation Lock (Çalışma Kilidi)	29, 35

P

Parça Adları ve Fonksiyonları	6
Password Protect (Şifre Koruması)	26
Password Protect (Şifre Koruması) etiketleri	27
Photo (Fotoğraf)	15
Pillerin değiştirilmesi	57
Pointer Shape (İşaretçi Biçimi) ...	35
Pointer (İşaretçi)	21
Position (Konum)	13, 33
Power (Güç) göstergesi	43
Power On Protect (Açma Koruması)	26

Presentation (Sunum)	15
Progressive (İleri giden)	33
Projection (Yansıtma)	36
Projektörün Kurulması	55
Projektör Yüzeyinin Temizlenmesi	56

R

Rakamsal düğmeler	11
Refresh rate (Yenileme hızı)	38
Request Code (Talep Kodu)	26
Reset All (Tümünü Sıfırla)	39
Reset Lamp Hours (Lamba Saatini Sıfırla)	39, 61
Resolution (Çözünürlük)	38, 71
RS-232C bağlantı noktası	9

S

Saklama sıcaklığı	72
Sarf Malzemeleri	66
Search (Arama)	11
Sharpness (Netlik)	32
Sleep Mode (Uyku Modu)	37
Sorun Çözme	43
Source (Kaynak)	38
Source Search (Kaynak Arama)	7, 18
Sözlük	67

Sport	15
Sports (Spor)	15
Squeeze mode (Basık görüntü modu)	21
sRGB	15
Standby Mode (Bekleme Modu)	37
Startup Screen (Başlangıç Ekranı)	36
S-Video bağlantı noktası	8, 9
Sync (Senkronizasyon)	14, 33
Sync. (Senkronizasyon) Info (Bilgiler)	38

T

Teknik Özellikler	72
Temp (Sıcaklık) göstergesi	43
Theatre (Sinema)	15
Tint (Renk Tonu)	32
Tracking (İzleme)	13, 33

U

USB bağlantı noktası	8, 9
USB bağlantısı	70
User's Logo	63
User's Logo Protect (Kullanıcı Logosu Koruması)	27
Üst menü	31

Uzaktan kumanda	11, 23
Uzaktan kumanda ışık yayma alanı	11
Uzaktan kumanda ışığı alma alanı	6, 8, 9

V

Video bağlantı noktası	8, 9
Video Signal (Video Sinyali)	34, 38
Volume (Ses Düzeyi)	17, 35

Y

Yakınlaştırma halkası	6
Yardım fonksiyonu	41
Yarısaydam perde	55
Yeniden boyutlandırılmış ekran ...	71

Z

İsteğe bağlı aksesuarlar	66
“Image” (Görüntü) Menüsü	32
“Info”(Bilgi) Menüsü	38
“Reset” (Sıfırlama) Menüsü	39
“Settings” (Ayarlar) Menüsü	35
“Signal” (Sinyal) Menüsü	33

Tüm hakları saklıdır. Bu belge, Seiko Epson Corporation'ın önceden yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemlerinde saklanamaz veya elektronik, fotokopi, kayıt yöntemleriyle veya diğer yöntemlerle başka ortamlara aktarılamaz. İşbu belgede bulunan bilgilerin kullanımına ilişkin olarak patent hakkı sorumluluğu üstlenilmemektedir. Yine bu belgedeki bilgilerin kullanımından doğan zarar ve ziyanlar için de sorumluluk kabul edilmemektedir.

SEIKO EPSON CORPORATION ve bağlı kuruluşları, ürünü satın alanın veya üçüncü kişilerin aşağıdaki nedenlerden ötürü uğradıkları zarar, kayıp, maliyet veya gider konusunda ürünü satın alana veya üçüncü kişilere karşı kesinlikle yükümlü olmayacaktır: kaza, ürünün yanlış veya uygun olmayan amaçlarla kullanılması, ürün üzerinde yetkisiz kişilerce yapılan modifikasyonlar, onarımlar veya değişiklikler veya (ABD hariç olmak üzere) SEIKO EPSON CORPORATION'ın çalıştırma ve bakım talimatlarına aykırı hareketler.

SEIKO EPSON CORPORATION ve bağlı kuruluşları, SEIKO EPSON CORPORATION tarafından Orijinal EPSON Ürünleri veya EPSON Onaylı Ürünler olarak tanımlanmış ürünler dışındaki herhangi bir isteğe bağlı aygıtın veya sarf malzemesinin kullanılmasından doğacak zararlardan ve sorunlardan sorumlu olmayacaktır.

Genel Uyarı:

EPSON, SEIKO EPSON CORPORATION şirketinin tescilli ticari markasıdır.

Macintosh, Mac, ve iMac, Apple Computer, Inc.'nin tescilli ticari markalarıdır.

IBM, International Business Machines Corporation.şirketinin tescilli ticari markasıdır.

Windows, Windows NT ve VGA, Amerika Birleşik Devletleri'ndeki Microsoft Corporation şirketinin tescilli ticari markalarıdır.

Dolby, Dolby Laboratories'in ticari markasıdır.

Pixelworks ve DNX, Pixelworks, Inc'nin ticari markalarıdır.

Ayrıca bu belgede kullanılan diğer ürün adları yalnızca ürünü belirtmek amacıyla kullanılmıştır ve ilgili sahiplerinin ticari markaları olabilir. Epson bu markalarla ilgili olarak hiçbir hak talep etmemektedir. Bu ürün açık kaynak kodlu yazılım kullanmaktadır.